

第34回東京国際映画祭ガイド



tiff-jp.net #TIFEJP

TOKYO FILM 2021

34th TOKYO INTERNATIONAL FILM FESTIVAL

10.30 Sat—11.8 Mon

会場: 日比谷・有楽町・銀座地区

Venues: Hibiya-Yurakucho-Ginza area

© 2021 TIFF





Kadokawa	▶ 角川シネマ有楽町の略号です stands for Kadokawa Cinema Yurakucho
Cine Switch 1 Cine Switch 2	▶ シネスイッチ銀座1, 2の略号です stands for Cine Switch Ginza 1, 2
Chanter 1 ~ Chanter 3	▶ TOHOシネマズ シャンテ1~3の略号です stands for TOHO Cinemas Chanter 1~3
Humantrust 1	▶ ヒューマントラストシネマ有楽町1の略号です stands for Humantrust Cinema Yurakucho 1
Yomiuri	▶ 有楽町よみうりホールの略号です stands for Yurakucho Yomiuri Hall

東京国際フォーラム ホールC Tokyo International Forum Hall C

▶ オープニングセレモニー Opening Ceremony

TOHOシネマズ 日比谷 スクリーン12 TOHO Cinemas Hibiya Screen 12

▶ クロージングセレモニー Closing Ceremony

東京ミッドタウン日比谷 日比谷ステップ広場

Tokyo Midtown Hibiya, Hibiya Step Square

▶ 仮面ライダー50th 仮面ライダーアニバーサリー in TIFF

KAMEN RIDER 50th KAMEN RIDER Anniversary in TIFF

東京国際映画祭 屋外上映会2021

Tokyo International Film Festival Outdoor Screenings 2021

アイム・ユニバースpresents「つばめ刑事」イベント上映

Aim Universe presents "Tsubame Deka" Screening Event

第34回東京国際映画祭における 新型コロナウイルス対策について

Preventive measures against COVID-19 at the 34th Tokyo International Film Festival



tiff-jp.net #TIFFJP

皆様に映画祭を楽しんでいただくために、我々映画祭スタッフは新型コロナウイルスに対する感染症予防対策を実施いたします。
In order for everyone to enjoy the film festival, we will be taking preventive measures against COVID-19.

1
密閉・密集・密接回避
Avoiding the 3Cs
(Closed spaces, Crowded places and Close-contact settings)

2
大声や近距離での会話の回避
Avoiding loud and close conversations

3
手洗い・うがい・こまめな手指消毒
Hand washing, gargling, and frequent hand sanitizing

4
マスクの常時着用
(必要に応じてフェイスガードも)
Wearing a mask (and a face shield if necessary)

5
検温
Measurement of body temperature

6
飛沫防止
Preventing droplet infection

7
法令を遵守した換気システム
Legally compliant ventilation systems

8
会場施設・備品のこまめな消毒
Frequent disinfection of facilities and equipment

9
抗原検査の実施
Conducting antigen tests

映画祭へ参加する皆様へ 以下の取り組みへのご協力、よろしくお願いいたします。
To the participants of the festival, We greatly appreciate your kind cooperation and understanding in the following measures.

入場時の検温
(37.5℃以上の場合、ご入場をお断りさせていただくことがあります)

マスクの常時着用
(着用がない場合、ご入場をお断りさせていただきます)

手指の消毒

大声や近距離での会話の回避

密集・密接回避
(入退場時、他のお客様と前後の間隔を空けての移動をお願いいたします)

Measurement of body temperature at the entrance
(In the case that your temperature exceeds 37.5 degrees Celsius, we may not allow you to enter the venue)

Wearing a mask at all times
(In the case that you don't wear a mask, we cannot allow you to enter the venue)

Hand sanitizing

Avoiding loud and close conversations

Avoiding density and congestion
(Please secure social distance when entering/exiting the venue)

※2021年9月28日現在 今後内容変更の可能性があります *As of September 28, 2021. Subject to change.

SDGsへの取り組み SDGs Initiatives

東京国際映画祭ではSDGs(持続可能な開発目標)の活動にも積極的に取り組んでいきます。

The Tokyo International Film Festival will also actively involve itself in SDGs (Sustainable Development Goals) activities.

5 ジェンダー平等を実現しよう

目標5: [ジェンダー] ジェンダー平等を実現しよう

世界の映画業界の男女平等を推進している「Collectif 50/50」という国際活動にアジアの映画祭として初の署名。
2021年9月1日時点で東京国際映画祭事務局で働く80人中女性性は49人で約6割を占めています。

Goal 5: [Gender] Realizing Gender Equality

TIFF became the first Asian film festival to sign the Collectif 50/50 pledge to support Collectif 50/50's international activities to promote gender equality in the global film industry. As of September 1st, women occupy 49 out of the 80 TIFF staff member positions.

12 つくる責任 つかう責任

目標12: [持続可能な消費と生産] つくる責任 つかう責任

「10年後になくなるべきブランド」として、廃棄されたビニール傘を使った素材でバッグやケースなどを作っている「PLASTICITY」とコラボレーションをして東京国際映画祭オリジナルのマルチショルダーケースを販売します。

Goal 12: [Responsible Consumption and Production] Responsibly Use, Responsibly Consume

TIFF has collaborated with PLASTICITY, a brand whose goal is to "become an obsolete brand in a decade". PLASTICITY makes bags and cases from discarded plastic umbrellas and will produce and sell original TIFF-labeled multi-purpose cases.

15 陸の豊かさも守ろう

目標15: [陸上資源] 陸の豊かさも守ろう

本誌の紙は地球環境に配慮された素材を使用し、植物油インキを使用しています。

Goal 15: [Life on Land] Protection of the Lush Life on Land

TIFF uses eco-friendly materials such as FSC-certified paper and vegetable-based ink for promotional materials including this festival guide.

東京国際映画祭オリジナル
マルチショルダーケース
TIFF-labeled multi-purpose cases
価格: 5000円(税込)
Price: ¥5,000 (tax included)

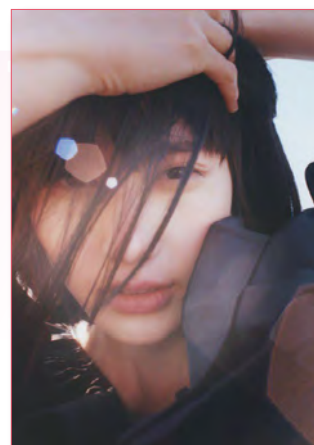
地球環境に配慮し、持続可能な森林管理のもと産出された木材による紙を使用しています。また、環境に配慮した植物油インキを使用しています。
In consideration of the global environment, we use paper made from wood produced under sustainable forest management. We also use environmentally friendly vegetable oil ink.

第34回東京国際映画祭 フェスティバル・アンバサダー

34th Tokyo International Film Festival
Festival Ambassador

橋本 愛

Hashimoto Ai



第34回東京国際映画祭全作品ガイド

Tokyo International Film Festival 2021 Movie Guide

オープニング Opening Film



©2021 Warner Bros. Entertainment Inc. All Rights Reserved.
配給:ワーナー・ブラザーズ映画

イーストウッド監督50周年作品

クライ・マッチョ

[アメリカ]

Cry Macho [USA]

監督・主演・製作: クリント・イーストウッド。集大成にして新境地。「勇気」「希望」「友情」「愛情」多くの人生を噛みしめてきたイーストウッドが描く「本当の強さ」の価値観を変える感動ドラマ。

監督: クリント・イーストウッド
出演: クリント・イーストウッド、エドゥアルド・ミネット、ナタリア・トラヴェン

2021/104min/English

Clint Eastwood directs, stars, and produces a culmination of his work as a filmmaker, and ventures into a new territory with Cry Macho.

Director: Clint Eastwood
Cast: Clint Eastwood, Eduardo Minetti, Natalia Traven

10.30 Sat 19:00 Kadokawa

クロージング Closing Film



©2021 Universal Studios. All Rights Reserved.
配給: 東宝東和

親愛なる「あなた自身」の物語

ディア・エヴァン・ハンセン

[アメリカ]

Dear Evan Hansen [USA]

『ラ・ラ・ランド』(16)『グレイテスト・ショーマン』(17)の音楽チームが贈る大ヒットミュージカルの映画化。SNSをきっかけに注目の的となった高校生。始まりは「1通の手紙」と思いやりの「嘘」だった――。

監督: スティーヴン・チョボスキー
出演: ベン・プラット、エイミー・アダムス、ジュリアン・ムーア

2021/137min/English

A film adaptation of the hit musical by the songwriting duo of La La Land and The Greatest Showman. High schooler Evan unintentionally attracts attention for 'a letter' and 'a compassionate lie'.

Director: Stephen Chobosky
Cast: Ben Platt, Amy Adams, Julianne Moore

11.8 Mon 18:30 Kadokawa
11.8 Mon 18:30 Chanter 3

34th TOKYO
INTERNATIONAL
FILM FESTIVAL

コンペティション

Competition

2021年1月以降に完成した長編映画を対象に、世界各国・地域の応募作品の中から、厳正な審査を経た15本の作品を期間中上映。国際的な映画人で構成される審査委員のもと、各賞を決定します。

Competition showcases feature films that were completed after January 2021. 15 films from around the world were selected for screening at the festival. The International Competition Jury of five international cineastes will award each prize.



©TEN17P

ワールド・プレミア World Premiere

『バードショット』のレッド最新作

アリスカ [フィリピン]

Arisaka [The Philippines]

2021/96min/Filipino

11.1 Mon 15:55 Chanter 1
11.6 Sat 15:50 Chanter 3

JAPAN FOUNDATION

護送中の証人が襲撃され、ただひとり生き残った女性警官が先住民の家にかくまわれる。だが、そこにも追手が迫ってきて…。パターンを舞台に繰り上げられるアクション・スリラー。

監督:ミカイルレッド
出演:マハサルバドール、モンコンフィアード

A witness under police escort is attacked. A policewoman, the only one who survives, is sheltered by indigenous people, but assailants hunt her down... An action thriller set in Bataan.

Director: Mikhail Red
Cast: Maja Salvador, Mon Confiado



©2021 ANGLFILM

アジア・プレミア Asian Premiere

モロッコ人少女の5年間の記録

カリフォルニエ [イタリア]

Californie [Italy]

2021/81min/Italian

11.3 Wed 18:30 Chanter 3
11.7 Sun 13:20 Chanter 3

イタリアの小さな町に暮らすモロッコ人少女の9歳から14歳までに至る5年間を、ドキュメンタリー・タッチの映像で描く。ドキュメンタリー監督カッシゴリ&カウフマン初の劇映画。

監督:アレックス・カッシゴリ、ケイシー・カウフマン
出演:ハディース・ジャアファリ、イクラム・ジャアファリ、マリレーナ・アマト

A Moroccan girl in a small town in Italy. Her years from 9 to 14 are portrayed in a documentary style. The first fiction feature by the documentary duo Cassigoli and Kauffman.

Director: Alessandro Cassigoli, Casey Kauffman
Cast: Khadija Jaafari, Ikram Jaafari, Marilena Amato



©2021 Uqcar Film. All rights reserved.

ワールド・プレミア World Premiere

アゼルバイジャンの驚くべき映像美

クレーン・ランタン [アゼルバイジャン]

Crane Lantern [Azerbaijan]

2021/100min/Azerbaijani

10.31 Sun 15:45 Chanter 1
11.4 Thu 12:55 Chanter 3

昨年『死ぬ間際』で第21回東京フィルメックス・グランプリを受賞したバエリョフの最新作。女性を誘拐した罪で服役している男と法学生との対話が美しい風景の中で展開される。

監督:ヒラル・バイダロフ
出演:オルハン・イスカンダルリ、エルシヤン・アッパノフ、ニガリイ・サエヴァ

Winner of TOKYO FILMeX 2020 Grand Prize with *In Between Dying* presents his new film, featuring dialogues between an imprisoned kidnapper and a law student, set against a beautiful landscape.

Director: Hilal Baydarov
Cast: Orkhan Iskandarli, Elshan Abbasov, Nigar Isayeva



©2021 Mod Producciones, S.L. / La Loma Blanca Producciones Cinematográficas, S.L. / Lila Hija Producciones de Película, A.L.E.

アジア・プレミア Asian Premiere

山小屋で展開される衝撃のドラマ

ザ・ドーター [スペイン]

The Daughter [Spain]

2021/122min/Spanish

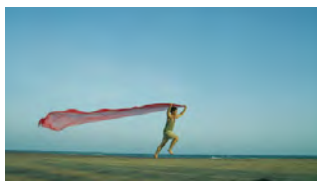
10.30 Sat 15:00 Chanter 1
11.4 Thu 10:20 Chanter 1

少年犯罪者の更生施設に住む少女が妊娠する。施設の教師とその妻は、人目を避けて出産できるように少女と山小屋で共同生活を始める。雪の中で展開される衝撃的な心理ドラマ。

監督:マヌエル・マルティン・クエンカ
出演:イレネ・ベルグエス、ハビエル・グティエレス、パトリシア・ロペス・アルナイス

A girl living in a reformatory gets pregnant. To let her give birth secretly, a teacher and his wife take her to a mountain lodge... A sensational psychodrama unfolds in the snow.

Director: Manuel Martín Cuenca
Cast: Irene Virgüez, Javier Gutiérrez, Patricia López Arnaiz



©Asoka Handagama

ワールド・プレミア World Premiere

若きネルダが見た英領セイロン

その日の夜明け [スリランカ]

The Dawning of the Day [Sri Lanka]

2021/108min/English, Spanish, Tamil, Sinhala

11.3 Wed 10:35 Chanter 3
11.6 Sat 12:15 Chanter 3

1929年、英領セイロンにチリ領事として赴任した詩人パブロ・ネルダは、前任地で受けた心の傷を癒すため海辺で静かな生活を始める。植民地時代のスリランカを描いた意欲作。

監督:アスカ・ハンダガマ
出演:ルイス・ロドリゲス、アンソニー・ヌメ・ハット、リディカ・コディトゥワック

1929. Pablo Neruda arrives in British Ceylon as Chilean consul. He lives quietly by the sea, healing emotions damaged in his previous post. An ambitious film set in colonial-era Sri Lanka.

Director: Asoka Handagama
Cast: Luis J. Romero, Anne-Solene Hatté, Rithika Kodithuwakku



©MAD DOGS & SEAGULLS LIMITED

ワールド・プレミア World Premiere

クルド人音楽家を襲う悲劇、その克服

四つの壁 [トルコ]

The Four Walls [Turkey]

2021/114min/Turkish, Kurdish

11.2 Tue 14:35 Yomiuri
11.5 Fri 19:00 Chanter 3

クルド人音楽家のボランは、新しい建物のために自分の家から海が見えなくなったことに気づく。そんなボランを悲劇が襲うことに。『亀も空を飛ぶ』(04)のゴバディによる強烈な人間ドラマ。

監督:バフマン・ゴバディ
出演:アミル・アガエ、ファティ・ヒアル、フンダ・エルイト

Kurdish composer Boran is no longer able to see the ocean, obstructed by a new building, and a tragedy befalls him... An intense human drama by the *Turtles Can Fly* director.

Director: Bahman Ghobadi
Cast: Amir Aghaee, Fatih Al, Funda Eryigit



©2021 JUNE Film. All Rights Reserved.

ワールド・プレミア World Premiere

明らかになる女性映画監督の歴史

オマージュ [韓国]

Hommage [Korea]

2021/108min/Korean

10.31 Sun 12:00 Chanter 1
11.4 Thu 18:10 Chanter 1

仕事に行き詰まった韓国の女性映画監督が映画の修復の仕事に依頼される。その作業は自国の女性映画監督が辿った苦難な道のりを明らかにする。『パラサイト』(19)のイ・ジョンウンが主演。

監督:シン・スウォン
出演:イ・ジョンウン、クワン・ヘヒョ、タン・ジュンサン

A jobless female filmmaker is offered work restoring a film which ultimately reveals the struggles that have faced female directors in Korea. Starring Lee Jung-eun from *Parasite*.

Director: Shin Su-won
Cast: Lee Jung-eun, Kwon Hae-hyo, Tang Jun-sang



©2022 ちょっと思い出しただけ/製作委員会 配給: 東京テアトル

ワールド・プレミア World Premiere

切なすぎる最高のハッピーエンド
ちょっと思い出しただけ [日本]
Just Remembering [Japan]

2021/115min/Japanese

11.2 Tue 17:40
11.7 Sun 14:35

Kadokawa

Kadokawa

別れた男女が最愛だった時を遡り、もう一度別れ直す。ジム・ジャームッシュ監督の名作に着想を得て、現代を反映させつつ描いた新しい形のちょっぴりビターなオリジナルラブストーリー。

監督: 松岡大悟
出演: 池松壮亮、伊藤沙莉

A former couple remembers their most intimate days, only to part once again. A bittersweet love story inspired by a Jim Jarmusch masterpiece, set in times of the COVID-19 pandemic.

Director: Matsui Daigo
Cast: Ikematsu Sosuke, Ito Sairi



© Copyright 2021 Menuetto/ One For The Road/ Les Films du Fleuve/ Mobra Films

アジア・プレミア Asian Premiere

失踪した娘を探す母の壮絶なドラマ
市民 [ベルギー/ルーマニア/メキシコ]
La Civil [Belgium/Romania/Mexico]

2021/135min/Spanish

11.2 Tue 11:20
11.7 Sun 18:20

Chanter 1

Chanter 3

組織犯罪に巻き込まれて行方不明になった娘の行方を探すシエロは、凄惨な実態を目撃して…。ルーマニアの女性監督がダルデンヌ兄弟のプロデュースによりメキシコで撮影した作品。

監督: テオドラ・アナ・ミハイ
出演: アルセリア・ラミレス、アルバ・ロブレロ、アジェレン・ムン

In search of her missing daughter, who is entangled in organized crime, Cielo witnesses a horrifying reality... Dardenne brothers produced this Romanian director's film, shot in Mexico.

Director: Teodora Ana Mihai
Cast: Arcelia Ramirez, Alvaro Guerrero, Ayelén Muzo



©Mani Stone Pictures

ワールド・プレミア World Premiere

チベット映画期待の監督デビュー作
一人と四人 [中国]
One and Four [China]

2021/88min/Mandarin, Tibetan

11.2 Tue 19:20
11.6 Sat 19:10

Chanter 1

Chanter 3

密猟が横行する雪山。山小屋の管理人の前にひとりの男が現れ、やがてひとり、またひとりとクセのある男たちが山小屋を訪れる。チベット映画の雄、ベマ・ツェテンがプロデュース。

監督: ジグメ・テンレ (久美成列)
出演: ジンパ、ワン・ジェン、クンデ

On a snowy mountain where poaching is widespread, a mountain cabin manager is visited by one man after another, all strange... Produced by Tibetan cinema titan Pema Tsenden.

Director: Jigme Trinley
Cast: Jinpa, Wang Zheng, Kunde



©Buenaventura Producciones S.A. de C.V.

アジア・プレミア Asian Premiere

障害を抱えた息子を育てる母親
もうひとりのトム [メキシコ/アメリカ]
The Other Tom [Mexico/USA]

2021/111min/English, Spanish

11.1 Mon 19:05
11.5 Fri 12:10

Chanter 1

Chanter 3

ADHD (注意欠如・多動症) の症状を持つ息子を育てるシングルマザーは、副作用の危険を感じて息子への投薬治療を拒否する。だがこのために母親は窮地に追い込まれることになる。

監督: ロドリゴ・プラ、ラウラ・サントウジョ
出演: フリア・チャベス、イスラエル・ロドリゲス・ベトレ、マリシア

Elena raises her ADHD-afflicted son by herself, refusing to give him medication because of her anxiety over side effects. But this decision raises questions about her competence.

Director: Rodrigo Plá, Laura Santullo
Cast: Julia Chávez, Israel Rodríguez Bertorelli, Malicia



©Signal TV, Inc.

ワールド・プレミア World Premiere

スラム街のリアリティを描く衝撃作
復讐 [フィリピン]
Payback [The Philippines]

2021/105min/Tagalog

10.30 Sat 19:15
11.4 Thu 15:00

Chanter 1

Yomiuri

JAPAN FOUNDATION
警察に目をつけられたバイク泥棒のイサークは、ボスに庇護を頼むが冷たい扱いを受ける。イサークはボスに対する復讐を企むが、スラム街の犯罪組織の中でもがく男を描いた作品。
監督: プリラン・メンダーサ
出演: ヴィンス・リロン、ナッシュ・アグアス、ジェイ・マナロ

Chased by police, bike thief Isaac asks his boss for help but gets the cold shoulder. He then plans vengeance against the boss... Payback depicts a man caught in a slum's crime ring.

Director: Brillante Ma Mendoza
Cast: Vince Rillon, Nash Aguas, Jay Manalo



©Kazakhfilm

ワールド・プレミア World Premiere

時代を超えて語られる詩人の運命
ある詩人 [カザフスタン]
Poet [Kazakhstan]

2021/105min/Kazakh

10.31 Sun 19:00
11.5 Fri 15:35

Chanter 1

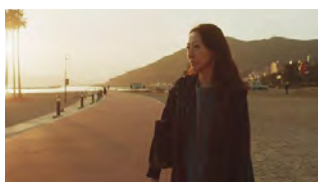
Chanter 3

文壇に認められない詩人の男は、権力に抗って処刑された19世紀の詩人に思いを馳せる…。現代社会における芸術の困難さを描いた、カザフ映画の旗手オミルバエフの最新作。

監督: ダルジャン・オミルバエフ
出演: エルディス・カナエフ、クララ・カビルガジナ、グルミラ・ハサノヴァ

Didar, an unrecognized poet, contemplates a rebellious 19th-century poet, executed by the authorities... New film by a leader of Kazakh cinema deals with the difficulty of art in today's world.

Director: Darezhan Omirbaev
Cast: Yerdos Kanayev, Klara Kabylgazina, Gulmira Khasanova



©2021 NEOPA Inc. 配給: プライム・ハウス・フィルム

ワールド・プレミア World Premiere

どうしても、諦めきれない。
三度目の、正直 [日本]
Third Time Lucky [Japan]

2021/112min/Japanese

11.3 Wed 13:40
11.6 Sat 18:20

Kadokawa

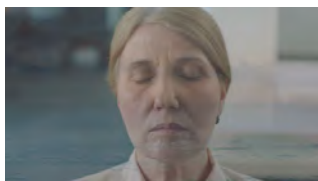
Kadokawa

黒沢清監督『スバイの妻』(20)、濱口竜介監督『ハッピーアワー』(15)の共同脚本、野原位の劇場デビュー作。記憶を失った青年と、その周りにいる人々の秘めた思いが、神戸の街で交錯する群像劇。

監督: 野原 位
出演: 川村りら、小林勝行、出村弘美

Noted screenplay writer Nohara's debut film is an ensemble drama set in Kobe, where a young man who has lost his memory intersects with the veiled emotions of people around him.

Director: Nohara Tadashi
Cast: Kawamura Rira, Kobayashi Katsuyuki, Demura Hiromi



© Copyright 2020 PUNTORIA KREATIVE ISSTRA | ISSTRA CREATIVE FACTORY

アジア・プレミア Asian Premiere

男性社会の秩序に挑むヒロイン
ヴェラは海の夢を見る
[コソボ/北マケドニア/アルバニア]
Vera Dreams of the Sea [Kosovo/North Macedonia/Albania]

2021/87min/Albanian

11.1 Mon 12:50
11.7 Sun 10:20

Chanter 1

Chanter 3

夫の突然の自殺の後、ヴェラは家がギャンブルの借金の抵当になっていたことを知らされる。男性優位の環境に抵抗する女性を力強く描いたコソボの女性監督のデビュー作。

監督: カルトリナ・クラスニチ
出演: ユタ・アイディニ・エグニ、アルケタスラ・アストリッド・カバニ

After her husband's suicide, Vera learns that her house has been mortgaged due to gambling. Debut from Kosovo filmmaker portrays a woman protesting against male-dominated society.

Director: Kaltrina Krasniqi
Cast: Teuta Ajdini Jegeni, Alketa Sylaj, Astrit Kabashi

34th TOKYO
INTERNATIONAL
FILM FESTIVAL

アジアの未来

Asian Future

長編3本目までのアジア(日本・中東を含む)の新鋭監督の作品を世界に先駆けて上映するアジア・コンペティション部門。すべてワールド・プレミア。

Asian Future is a competitive section that features up-and-coming Asian directors who have directed no more than three feature-length films. All ten films competing in the section will have their highly anticipated world premiere.

JAPAN FOUNDATION のマークの作品は国際交流基金アジアセンター共催上映です
Films with this icon are co-presented by The Japan Foundation Asia Center



ワールド・プレミア World Premiere

LAから台北へ帰還した少女 アメリカン・ガール [台湾]

American Girl [Taiwan]

2021/101min/Mandarin, English

10.31 Sun 12:30 Humantrust 1
11.4 Thu 10:40 Humantrust 1



ワールド・プレミア World Premiere

ひとりの女性の生と死を見つめて ASU: 日の出 [スリランカ]

Asu [Sri Lanka]

2021/95min/Sinhala, English

11.1 Mon 16:00 Humantrust 1
11.7 Sun 12:05 Humantrust 1

JAPAN FOUNDATION

SARSが猛威を振るう2003年、アメリカから台湾に帰還した13歳の少女と家族。母の病や同級生との確執など、監督の自伝的要素も挿入される。母親役は『百日告別』(15/トム・リン監督)のカーリー・ラム。

監督: ロアン・フォンイー (阮鳳儀)
出演: カーリー・ラム、カイザー・チュアン、ケイトリン・ファン

During the SARS outbreak of 2003, 13-year-old Fen returns to Taiwan. Depicts the director's experiences: her mother's illness, a feud with classmates. Karena Lam plays Fen's mother.

Director: Feng-i Fiona Roan
Cast: Karena Lam, Kaiser Chuang, Caitlin Fang

JAPAN FOUNDATION

幸せな日々を送る妊娠中の妻に癌が見つかる。夫の説得も聞かず、子供を守るべく癌治療を拒み続けるが、自身は衰弱していく。新鋭サンジーワ監督(『バーニング・バード』/東京フィルメックス 2017審査員特別賞)第3作。

監督: サンジーワ・プシュパクマラ
出演: ウダリ・ワラナクulasooriya, シヤム・フェルナンド、ディナラ・プンチヘワ

Happily pregnant Nelum is diagnosed with cancer. After her baby boy is born safely, she approaches death. Third feature by TOKYO FILMeX 2017 Jury Award winner (Burning Bird).

Director: Sanjeeva Pushpakumara
Cast: Udari Warnakulasooriya, Shyam Fernando, Dinara Punchihewa



©Hardyran Films

ワールド・プレミア World Premiere

聖地ヴァラナシを巡るふたつの物語

もろい絆 [インド]

The Brittle Thread [India]

2021/97min/Hindi, English, Hebrew

11.1 Mon 11:50 Humantrust 1
11.7 Sun 19:20 Humantrust 1



©Center Stage Productions (CSP) Co.

ワールド・プレミア World Premiere

不動産ビジネスの間に迫る社会派

ブローカーたち [フィリピン]

The Brokers [The Philippines]

2021/107min/Tagalog

11.2 Tue 19:05 Humantrust 1
11.6 Sat 19:10 Humantrust 1



©Shenzhen Moon Pictures Co., Ltd.

ワールド・プレミア World Premiere

息子を殺された老父と少女の交流

異郷の来客 [中国]

The Coffin Painter [China]

2021/96min/Mandarin

11.1 Mon 19:20 Humantrust 1
11.6 Sat 16:05 Humantrust 1



©IEDB Film

ワールド・プレミア World Premiere

ノマド(遊牧民)の家族ドラマ

最後の渡り鳥たち [トルコ]

The Last Birds of Passage [Turkey]

2021/99min/Turkish

10.30 Sat 13:45 Humantrust 1
11.5 Fri 12:25 Humantrust 1

JAPAN FOUNDATION

ヒンドゥー教とイスラム教の複雑な歴史背景をもつ古都ヴァラナシを舞台に、手織りサリー職人の男、ストリートダンサーの女、それぞれのドラマが並行して進行する、ある事件が起こり…。

監督: リテーシュ・シャルマ
出演: メーガー・マートゥル、ムザッファル・カーン、シヴァンス・ペクター

In the ancient city of Varanasi, which embraces an intricate history of Hinduism and Islam, a sari weaver and an orchestral dancer live their respective lives, until an incident occurs...

Director: Ritesh Sharma
Cast: Megha Mathur, Muzaffar Khan, Sivan Spector

JAPAN FOUNDATION

新人社員マイクが手がける土地開発ビジネスと、土地を追われる多くの人々との衝突を描く緊迫の社会派ドラマ。新鋭パラシオ監督(『アンダーグラウンド』/TIFF2017出品)注目の第2作。

監督: ダニエル・R・パラシオ
出演: JC デベラ、マクセン・アイゲンマン、ジョエル・トーレ

Real estate agent Mike clashes with local residents over land development. This tense and topical drama is the second film by the up-and-coming director of *Underground* (TIFF2017).

Director: Daniel R. Palacio
Cast: JC De Vera, Maxine Eigenmann, Joel Torre

JAPAN FOUNDATION

息子殺しの犯人が刑期を終えて出所するのを待ち続ける画框匠(棺桶に絵を描く画家)の老父。ところが近所に越してきた母娘との交流で変化が兆す。果たして復讐の行方は?

監督: ダーフェイ(大飛)
出演: ルオサンチュンベイ、ジャンズムー、リウルー

An old coffin painter, whose son was murdered, waits for the killer to leave prison. A mother and her daughter move to his neighborhood, which changes him. Will he still want vengeance?

Director: Da Fei
Cast: Luosangqunpei, Zhang Zimu, Liu Lu

JAPAN FOUNDATION

夏と冬が来る度にラクダやヤギとともに移住するテント暮らしの遊牧民の家族。伝統的な暮らしと近代化の間で揺れるなか、移動の季節が巡ってくる。彼らはどんな未来を選択するのか?

監督: イフエト・エレン・ダヌスマン・ボズ
出演: シェンヌル・ノガイラル、ネジメティン・チョ/ンオウル、ティムル・オルケバシ

A nomad family migrates with their camels and goats when summer and winter turn. Balanced between traditional and modern lifestyles, migration season comes. What do they see ahead?

Director: Ifet Eren Danisman Boz
Cast: Sennur Nogaylar, Necmettin Cobanoglu, Timur Olkebas



©森本理生 / 集英社 ©2021映画「よだかの片想い」製作委員会 配給：ラビットハウス

ワールド・プレミア World Premiere

ひとりの女性の恋とアザと成長と

よだかの片想い [日本]
The Nighthawk's First Love [Japan]

2021/98min/Japanese

11.3 Wed 17:50
11.6 Sat 10:30Kadokawa
Kadokawa

生まれつき顔にあるアザに劣等感を持ち、大学院での研究一筋のアイコ。本の取材を受けたことで、日常が一変する。本の映画化が決まり、自分の顔を真っ向から肯定する監督・飛坂に惹かれていく。

監督：安川有果
出演：松井玲奈、中島 歩

Graduate student Aiko has always had low self-esteem because of the birthmark on her face. When her story is cinematized, she falls for the director who accepts her as she is.

Director: Yasukawa Yuka
Cast: Matsui Rena, Nakajima Ayumu

©長瀬シネマ・ジャック&ベティ©20周年企画映画製作委員会 配給：ガダンコ・フィルム

ワールド・プレミア World Premiere

誰かの想いと、悲劇と救い

誰かの花 [日本]
Somebody's Flowers [Japan]

2021/115min/Japanese

10.31 Sun 18:15
11.4 Thu 13:45Kadokawa
Kadokawa

団地のベランダから鉢植えの花が落ちて、通りがかりの住民が死亡する事件が起こった。事件なのか事故なのか。認知症の父に疑念を持つ息子、亡くなった住民の家族、真実が明らかになったとき…。

監督：奥田裕介
出演：カトウンスケ、吉行和子、高橋長英

A neighbor dies when potted flowers fall from a balcony of an apartment complex. A man whose father suffers from dementia begins to question if it really was an accident.

Director: Okuda Yusuke
Cast: Kato Shinsuke, Yoshiyuki Kazuko, Takahashi Choei

©アフガニスタン／オーストラリア／オランダ／イラン

ワールド・プレミア World Premiere

緊迫のアフガニスタンから届いた1本
ザクロが遠吠える頃[アフガニスタン／オーストラリア／オランダ／イラン]
When Pomegranates Howl

2021/80min/Persian

11.2 Tue 11:55
11.5 Fri 19:35Humantrust 1
Humantrust 1

内戦の最中、働いて家族を支える少年がオーストラリア人記者と知り合い、俳優になる夢を叶えようとするが…。イラン出身の女性監督が隣国の子供たちを写す。

監督：グラナズムサウィー
出演：アラファト・ファイズ、エルハム・アフマド・アヤジ、サイード・サダト

In wartime, a boy, his family's breadwinner, meets an Australian journalist, and hopes to make his dream to be an actor come true... Iranian director portrays children in Afghanistan.

Director: Granaz Moussavi
Cast: Arafat Faiz, Elham Ahmad Ayazi, Saeeda Sadat

©2021 20th Century Studios. All rights Reserved. 配給：フォルト・ディズニージャパン

ワールド・プレミア World Premiere

少年の瞳に映るイランの農村

世界、北半球 [イラン]
World, Northern Hemisphere [Iran]

2021/81min/Farsi

10.31 Sun 16:05
11.3 Wed 15:35Humantrust 1
Humantrust 1

14歳の少年は父のいない家族の中で重要な働き手。母の希望で農地を借りて耕すことになるが、地中から人骨が見つかり家族は翻弄されていく。テヘラン監督渾身のデビュー作。

監督：ホセイン・テヘラニ
出演：レザ・ショハニ、メهران・アタシュザイ、サイデー・アルハジ

14-year-old Ahmad is the breadwinner for his fatherless family. At his mother's request, they rent a farm, but human bones are found, disturbing their plan. A challenging debut feature.

Director: Hossein Tehrani
Cast: Reza Shohani, Mehran Atashzay, Saideh Albaji34th TOKYO
INTERNATIONAL
FILM FESTIVAL

ガラ・セレクション

Gala Selection

日本公開前の最新作をプレミア上映。今年の世界の国際映画祭で話題になった作品、国際的に知られる巨匠の最新作、本国で大ヒットした娯楽映画など、映画祭を盛り上げる作品を上映します。

Gala Selection premieres the latest films ahead of their Japanese release. These include much-talked-about films in international film festivals around the world, the latest films from internationally renowned auteurs, and entertainment films that were massive hits in their home countries.

JAPAN FOUNDATION

のマークの作品は国際交流基金アジアセンター共催上映です
Films with this icon are co-presented by The Japan Foundation Asia Center

©Movie Monastery

ワールド・プレミア World Premiere

インドの山奥で起こる奇怪な事件

チュルリ [インド]
Churuli [India]

2021/115min/Malayalam

11.4 Thu 11:30
11.7 Sun 15:50Yomiuri
Humantrust 1

JAPAN FOUNDATION

『ジャリカット 牛の怒り』(19)の監督ベリリシェーリの新作。山奥の村チュルリへ犯人を追ってやってきた刑事たちが巻き込まれる奇怪な出来事を描く。

監督：リジョー・ジョーズ・ベリリシェーリ
出演：ヴィナイ・フォート、チェン・バン・ヴィノード・ジョーズ、ジョジュ・ジョージ

The latest film by the director of *Jallikattu*. Two cops undercover trailing a fugitive find themselves trapped in a perpetual labyrinth of a mountain village called Churuli.

Director: Lijo Jose Pellissery
Cast: Vinay Fort, Chemban Vinod Jose, Joju George

©2021 20th Century Studios. All rights Reserved. 配給：フォルト・ディズニージャパン

全米一有名な夫婦の栄光と失墜

タミー・フェイの瞳 [アメリカ]
The Eyes of Tammy Faye [USA]

2021/127min/English

11.3 Wed 14:45

Yomiuri

全米で最も成功を収めたテレビ伝道師、タミー・フェイとジム・ベイカー夫妻の史上最大の栄光と失墜、そしてその贖罪の物語。

監督：マイケル・ショウォルター
出演：ジェシカ・チャステイン、アンドリュー・ガーフィールド、ヴィンセント・ド・ノフリオ

The Eyes of Tammy Faye is an intimate look at the extraordinary rise, fall and redemption of televangelist Tammy Faye Bakker.

Director: Michael Showalter
Cast: Jessica Chastain, Andrew Garfield, Vincent D'Onofrio



©2021 20th Century Studios. All rights Reserved. 配給:ウォルト・ディズニー・スタジオ

待望のW・アンダーソン最新作

フレンチ・ディスパッチ

ザ・リパティ、カンザス・イブニング・サン別冊 [アメリカ]
The French Dispatch of the Liberty, Kansas Evening Sun [USA]

2021/108min/English, French

11.4 Thu 18:45

Yomiuri

フランスの片隅に編集部を構える米国の人気雑誌。名物編集長の追悼号にして最終号の心躍る全貌とは？史上最高の豪華キャストと贈る、現代最高の映画監督ウェス・アンダーソンの記念すべき第10作。

監督:ウェス・アンダーソン
出演:ペネロペ・デルトコ、ティモシー・シャラメ、オーウェン・ウィルソン

The French Dispatch brings to life a collection of stories from the final issue of an American magazine published in a fictional 20th-century French city by Wes Anderson.

Director: Wes Anderson
Cast: Benicio Del Toro, Timothée Chalamet, Owen Wilson



©2021 GENSAN PUNCH Production Committee

巨匠メンドーサ×尚玄主演の日比合作

GENSAN PUNCH

義足のボクサー (仮) [フィリピン/日本]
GENSAN PUNCH [The Philippines/Japan]

2021/110min/English, Japanese, Tagalog

10.30 Sat 17:00

Humantrust 1

11.5 Fri 10:40

Yomiuri

JAPANFOUNDATION
義足のため日本でのプロボクサーへの道が閉ざされた津山尚生はフィリピンへ渡って挑戦を続ける。くじけず目標に向かう実在のボクサーをモデルに、彼を支える異国のコーチ、仲間たちの姿を描くヒューマンドラマ。

監督:プリランテ・メンバーサ
出演:尚玄、ロニー・ラザロ、南果歩

From award-winning director, GENSAN PUNCH is inspired by a true story of Tsuchiyama Nao, a disabled athlete who refuses to let his artificial leg hinder his dream to become a professional boxer.

Director: Brillante Ma Mendoza
Cast: Shogen, Ronnie Lazaro, Minami Kaho



ヴェネチア映画祭銀獅子賞受賞

Hand of God

一神の手が触れた日ー [イタリア]
The Hand of God [Italy]

2021/129min/Italian

11.1 Mon 18:15

Yomiuri

『グレート・ビューティー』(13)でアカデミー賞外国語映画賞を受賞したイタリア人脚本家・監督パオロ・ソレンティーノが、故郷ナポリを舞台に紡ぐ、運命と家族、スポーツと映画、そして愛と喪失の物語。

監督:パオロ・ソレンティーノ
出演:フィリップ・スコッティ、トニ・セルヴィロ

Academy Award-winning writer and director Paolo Sorrentino returns to his hometown to tell his most personal story, a tale of fate and family, sports and cinema, love and loss.

Director: Paolo Sorrentino
Cast: Filippo Scotti, Toni Servillo



©2021 FOCUS FEATURES LLC. ALL RIGHTS RESERVED. 配給:Viu

夢と恐怖が、シンクロする。

ラストナイト・イン・ソーホー

[イギリス]
Last Night in Soho [UK]

2021/116min/English

11.3 Wed 18:30

Yomiuri

『ベイビー・ドライバー』(17)のエドガー・ライト監督最新作! トーマシン・マッケンジー×アニャ・テイラー＝ジョイ共演! 異なる時代を生きるふたりの女性の夢と恐怖が交差する、タイムリブサイコホラー。

監督:エドガー・ライト
出演:トーマシン・マッケンジー、アニャ・テイラー＝ジョイ、マツスミス

The latest film by Edgar Wright of Baby Driver co-starring Thomasin McKenzie and Anya Taylor-Joy. A time-travel psychological thriller where the dreams and fears of two women from different eras intersect.

Director: Edgar Wright
Cast: Thomasin McKenzie, Anya Taylor-Joy, Matt Smith



©2021 Sun Entertainment Culture Limited. All Rights Reserved

猟奇的連続殺人事件の謎を追う刑事

リンボ

[香港]
Limbó [Hong Kong]

2021/118min/Cantonese, Japanese, English

11.2 Tue 11:05

Yomiuri

11.6 Sat 12:35

Humantrust 1

香港のスラム街で起こる猟奇的な連続殺人事件を追う刑事をモノクロ映像で描く。ラム・カートンと池内博之が共演。スラム街を再現した美術も素晴らしい。ベルリン映画祭で上映。

監督:ソイ・チェン(鄭保瑞)
出演:ラム・カートン、リウ・ヤースー、メイソン・リー、池内博之

A serial killer is on the loose. The police reinstate veteran detective Cham on active duty and assign him to the case with rookie cop Will, but Cham's past returns to haunt him.

Director: Soi Cheang
Cast: Lam Ka Tung, Cya Liu, Mason Lee, Keuchi Hiroyuki



Click the Machine Film, Banning, Anna Sanders Film, Match Factory Productions, ZDF/Arte and Piano. 2021. 配給:フライングフィルムズ

今年のカンヌ映画祭審査員賞受賞作

MEMORIA メモリア

[コロンビア/タイ/フランス/ドイツ/メキシコ/カタル]
Memoria [Colombia/Thailand/France/Germany/Mexico/Qatar]

2021/136min/Spanish, English

11.1 Mon 14:15

Yomiuri

JAPANFOUNDATION
全編が南米コロンビアで撮影されたアピチャポンの最新作。不気味な爆発音に悩まされつつ、ボゴタから山の中の小さな町へと旅するヒロインをティルダ・スウィントンが演じる。

監督:アピチャポン・ウィーラセタクン
出演:ティルダ・スウィントン、エルキン・ディアス、ジャンス・バリーバル

Apichatpong's latest film shot entirely in Colombia. Tilda Swinton plays a woman who travels from Bogotá to a small town in the mountains after being disturbed by a loud 'bang' during sleep.

Director: Apichatpong Weerasethakul
Cast: Tilda Swinton, Elkin Diaz, Jeanne Balibar



カンピオン監督×カンバーバッチ

パワー・オブ・ザ・ドッグ

[ニュージーランド/オーストラリア]
The Power of the Dog [New Zealand/Australia]

2021/127min/English

11.3 Wed 11:00

Yomiuri

ベネディクト・カンバーバッチ、キルステン・ダンスト出演。ジェーン・カンピオン監督。周囲に恐怖を与えるカリスマ的な牧場主フィルと、弟が家に連れてきた新妻、そしてその息子をめぐり絡み合う緊迫した関係を描く。

監督:ジェーン・カンピオン
出演:ベネディクト・カンバーバッチ、キルステン・ダンスト、ジェシー・プレモンズ

Benedict Cumberbatch and Kirsten Dunst lead Jane Campion's drama about two brothers whose lives change when a widow and her son arrive at their ranch.

Director: Jane Campion
Cast: Benedict Cumberbatch, Kirsten Dunst, Jesse Plemons



©2021 Emperor Film Production Company Limited. Tencent Pictures Culture Media Company Limited. Super Bullet Pictures Limited. ALL RIGHTS RESERVED. 配給:キヤフ

中国4週連続No.1大ヒット!

Raging Fire(英題)

[香港/中国]
Raging Fire [Hong Kong/China]

2021/126min/Cantonese

11.2 Tue 18:30

Yomiuri

ドニー・イェン×ニコラス・ツェーが大激突! 麻薬事件を追う刑事と凶悪な犯罪集団のボス。ふたりの宿命が交差した時、怒りの炎が燃えあがる! 香港映画界の巨匠ベニー・チャン監督遺作。

監督:ベニー・チャン(陳木勝)
出演:ドニー・イェン、ニコラス・ツェー、チン・ラン

A detective investigating a drug case (Donnie Yen) and the head of a vicious crime syndicate (Nicholas Tse). When the two men's fates intersect, a raging fire burns up.

Director: Benny Chan
Cast: Donnie Yen, Nicholas Tse, Qin Lan

34th TOKYO
INTERNATIONAL
FILM FEST

ワールド・フォーカス

World Focus

世界の国際映画祭で注目された話題作、日本での公開
がまだ決まっていない最新の作品などを上映。また
「ラテンビート映画祭」とのコラボレーションにより、
スペインや中南米の秀作も上映します。

World Focus presents notable works from various international film
festivals and the latest films that have yet to be released in Japan.
The section also showcases Spanish, Central American, and South
American films in collaboration with the Latin Beat Film Festival.



©2021 Doppio Nodo Double Blind, Essential Films, Société Parienne de Production, Arte France Cinema

ヴェネチア映画祭三冠の話題作

洞窟 [イタリア/フランス/ドイツ]
Il Buco [Italy/France/Germany]

2021/93min/Italian

10.30 Sat 10:45 Cine Switch 1
11.8 Mon 14:55 Chanter 3

1960年代、若い学者たちが前人未
到のカラブリアの洞窟を探索。地下
700mまで到達した。この事実をあ
たかもドキュメンタリーのように再現
した作品。撮影は名手レナート・ベ
ルタ。

監督:ミケランジェロ・フランマルティノー
出演:パオロ・コッシ、ジャコポ・エリア、
デニス・トロピン

In the 1960s, a group of young speleologists
explored an untouched cave in Calabria and
reached 700 meters underground. // *Buco*
recreates this fact in a documentary style
with the cinematography by Renato Berta.

Director: Michelangelo Frammartino
Cast: Paolo Cossi, Jacopo Elia, Denise Trombin

第18回ラテンビート映画祭 IN TIFF

共催: ラテンビート映画祭
Co-hosted by Latin Beat Film Festival



アジア・プレミア Asian Premiere

ヴェネチア金獅子賞監督の最新作

箱 [アメリカ/メキシコ]

The Box [USA/Mexico]

2021/92min/Spanish

11.2 Tue 15:15 Chanter 1
11.7 Sun 15:40 Cine Switch 2

『彼方から』(15)でヴェネチア映画
祭金獅子賞を受賞したピガス待望
の最新作。父の遺骨を取りに来た
少年は、その帰り道で父によく似た
男を見かける…。ヴェネチア映画祭
コンペ作品。

監督:ロレンソ・ピガス
出演:エルナン・メンドーサ、ハトシナ・レッチェ、
クリスティーナ・ズルエタ

The latest from Lorenzo Vigas (*From
Afar*) is a heartrending study of familial
loyalties and a searing look at Mexico's
manufacturing industry.

Director: Lorenzo Vigas
Cast: Hernán Mendoza, Hatzin Navarrete,
Cristina Zulueta



©Lector Media

アジア・プレミア Asian Premiere

ふたりの15歳の少女の成長物語

リベルタード [スペイン/ベルギー]

Libertad [Spain/Belgium]

2021/104min/Spanish

11.3 Wed 14:20 Chanter 3

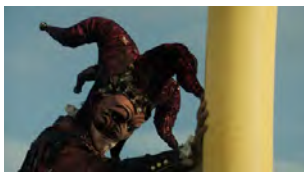
11.8 Mon 12:00 Humantrust 1

15歳の少女ノラは夏休みにリベル
タードと出会う。対照的な性格の
ふたりの少女は、友情をはぐくみ
ながら成長していく。カンヌ映画祭批
評家週間に選ばれた鮮烈な監督デ
ビュー作。

監督:クララ・ロケ
出演:マリア・モレラ、ニコール・ガルシア、
グレイシー・ペーニャ

A colorful coming of age looking to
female youth and friendship, directed by
an emerging talent, Clara Roquet.

Director: Clara Roquet
Cast: Maria Morena, Nicole Garcia,
Vicky Peña



©2021 POKEPSIE FILMS S.L. - THE FEAR COLLECTION I A.I.E.

インターナショナル・プレミア International Premiere

70年代風のスラッシャー・ホラー

ベネシアフレンニア [スペイン]

Veneciafrenia [Spain]

2021/80min/English

11.4 Thu 19:30 Chanter 3

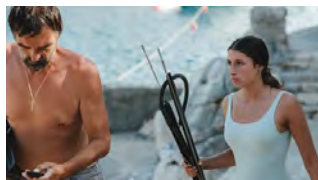
11.8 Mon 10:20 Cine Switch 1

ヴェネチアを訪れたスペイン人観光
客が次々と殺害される。その陰には
街を外国人から取り戻そうとする
秘密結社の存在があった。1970年
代「ジャック映画」へのオマージュと
も言うべき作品。

監督:アレックス・デライグレスシア
出演:カテリーナ・ムリーノ、コジモ・ファスコ、
イングリッド・ガルシア・ヨソソ

A group of spanish tourists in Venecia
will find themselves fighting for their lives
against locals that are not too keen on
foreigners.

Director: Álex de la Iglesia
Cast: Caterina Murino, Cosimo Fusco,
Ingrid Garcia Jonsson



©Anttalent_RTFeatures

アジア・プレミア Asian Premiere

カンヌ映画祭カメラ・ドール受賞作

ムリナ [クロアチア/ブラジル/アメリカ/スロベニア]

Murina [Croatia/Brazil/USA/Slovenia]

2021/96min/Croatian, English

10.30 Sat 14:00 Cine Switch 1
11.4 Thu 16:10 Chanter 3

クロアチアの島に住む10代の少女
は抑圧的な父と対立する。父の友人
が訪ねてきたことを機に、少女の外の
世界への関心が高まる。クロアチア
の女性監督デビュー作。

監督:アントネータ・アラマツクシヤノヴィッチ
出演:グラシヤ・フィリポヴィッチ、
ダニカ・カーチック、クリファ・カーティス

Murina, which won the Camera d'Or at
2021 Cannes Director's Fortnight is a
drama centres on a family living on a
seemingly idyllic Croatian island.

Director: Antoneta Alamat Kusijanović
Cast: Gracija Filipović, Danica Čurčić,
Cliff Curtis



©2021 Swan Song Film LLC

ウド・キアの名演が心を打つ感動作

スワン・ソング [アメリカ]

Swan Song [USA]

2021/105min/English

10.30 Sat 17:50 Cine Switch 1
11.1 Mon 10:30 Yomiuri

養護施設に暮らす元ヘアドレッサー、
バットは久々の仕事の依頼を受ける。
バットは施設を抜け出し最後の仕事
に向かうが…。サウス・バイ・サウス
ウエストを始め、多くの映画祭を熱狂
させた話題作。

監督:トッド・ステイヴンス
出演:ウド・キア、ジェニファー・クーリッジ、
リンダ・エバンス

A formerly flamboyant hairdresser escapes
from his nursing home and takes a long
walk across a small town to style a dead
woman's hair.

Director: Todd Stephens
Cast: Udo Kier, Jennifer Coolidge, Linda Evans



JAPAN FOUNDATION

第21回東京フィルメックスで上映された
『幸福城市』の監督ホー・ウィディンの
最新作。台北駅で起こった通り魔事件
に始まり、台北に住む数人の若者たち
の日常を錯綜させたドラマ。トロント映
画祭でワールド・プレミア上映された。

監督:ホー・ウィディン(何蔚庭)
出演:リン・ボー・ホン、ムーン・リー、
アニー・チェン

When tragedy happens, no one is outsider.
A public slashing incident connects a group
of young lost souls in Taipei city.

Director: Ho Wi Ding
Cast: Austin Lin Bo-hong, Moon Lee,
Annie Chen

通り魔事件に始まる台湾の群像ドラマ

テロライザーズ [台湾]

Terrorizers [Taiwan]

2021/127min/Mandarin

11.3 Wed 18:50 Humantrust 1
11.8 Mon 14:20 Cine Switch 2

34th TOKYO INTERNATIONAL FILM FESTIVAL

TIFFシリーズ

TIFF Series

TV放映、インターネット配信等を目的に製作されたシリーズものの秀作を、日本国内での公開に先駆けスクリーンで上映。

TIFF Series is a section that brings to the screen among the best series produced for television broadcasting and streaming services before their release in Japan.

フォークロア・シリーズ2 Folklore 2

JAPAN FOUNDATION

エリック・クーが製作するホラー・シリーズ「フォークロア」から、シンガポールのニコール・ミドリ・ウッドフォード監督『お出かけ』、松田聖子監督『あの風が吹いた日』の2作品を上映。

From HBO Asia's horror series "Folklore 2", executive produced by Eric Khoo, Nicole Midori Woodford's *The Excursion* (Singapore) and Matsuda Seiko's *The Day the Wind Blew* (Japan) will be screened.

ワールド・プレミア World Premiere

フォークロア2:お出かけ [シンガポール]
Folklore 2: The Excursion [Singapore]

2021/47min/Mandarin, English

監督:ニコール・ミドリ・ウッドフォード Director: Nicole Midori Woodford

フォークロア2:あの風が吹いた日 [日本]
Folklore 2: The Day the Wind Blew [Japan]

2021/55min/Japanese

監督:松田聖子 Director: Matsuda Seiko

出演:森崎ウィン Cast: Morisaki Win

11.4 Thu 18:50 Humantrust 1



©2021 HBO Pacific Partners, v.o.f. Folklore is a service mark of HBO Pacific Partners, v.o.f. All rights reserved.



©Portico Media Co., Ltd.

アジア・プレミア Asian Premiere

女性の同性愛を扱った台湾のシリーズ
最初の花の香り [台湾]
Fragrance of the First Flower [Taiwan]

2021/103min/Mandarin

11.8 Mon 19:00 Humantrust 1

JAPAN FOUNDATION

LGBTQ作品に特化した台湾の動画配信サイトGagaOOLala製作のミニ・シリーズ。平凡な家庭の主婦が、高校の後輩との再会を通して新しい自分を発見するまでを描いた作品。パリで開催されるSeries Maniaで上映された。

監督:エンジェル・テン(鄭依涵)

出演:ザイザイ・リン、ルウワウ・チェン、リー・イー

Fragrance of the First Flower reveals the love and lust between two women, the conflicts between gay family and traditional stereotypes. It finds back the forgotten love with a romantic touch.

Director: Angel I-Han Teng

Cast: ZaiZai Lin, Lyan Chen, Lee Yi



©Palari Films

ロカルノ映画祭金豹賞受賞作
復讐は神にまかせて

[インドネシア/シンガポール/ドイツ]

Vengeance Is Mine, All Others Pay Cash [Indonesia/Singapore/Germany]

2021/115min/Indonesian

10.30 Sat 19:05 Cine Switch 2

11.4 Thu 14:05 Chanter 1

監督:エドウィン
出演:マルティン・リオ、ラディア・シェリル

Ajo Kawir is a fighter who fears nothing, not even death. His raging urge to fight is driven by a secret — his impotence. Tokyo Gap-Financing Market 2020 Selected Project.

Director: Edwin

Cast: Martinho Lio, Ladya Cheryl

34th TOKYO INTERNATIONAL FILM FESTIVAL

Nippon Cinema Now

この1年の日本映画を対象に、特に海外に紹介されるべき日本映画という観点から選考された作品を上映。また、今年は近年注目すべき秀作を次々と発表し、今後の海外での評価が期待される吉田恵輔監督の作品を特集上映します。

Nippon Cinema Now will select from Japanese releases this past year, films it deems imperative to introduce to international audiences. This year's Nippon Cinema Now will be showcasing the works of Yoshida Keisuke, a filmmaker who is anticipated to earn high acclaim abroad.



©2021「彼女が好きなのは」製作委員会 配給:パシフィックムービー・アニメーション・サービス

ゲイと腐女子から私とあなたへ
彼女が好きなのは [日本]
What She Likes... [Japan]

2021/121min/Japanese

11.6 Sat 10:40 Chanter 2

ゲイの男子高生とBL好きの女子高生が、自分らしさと世間の価値観とのギャップに向かい合い、成長する姿を描いた青春映画。人と人が分かり合うことの困難と、その先にある希望を描いた珠玉の物語。

監督:草野翔吾

出演:神尾楓珠、山田杏奈、前田旺志郎

At odds with the conventional world, Jun, a closet homosexual, meets Sae, a fan girl of Boys' Love comic books. The film depicts the struggles of pure-hearted and earnest teenagers.

Director: Kusano Shogo

Cast: Kamio Fūju, Yamada Anna, Maeda Oshiro



©2021「川っぺりムコリッタ」製作委員会 配給:KADOKAWA

古いアパートで紡ぐ小さな幸せ
川っぺりムコリッタ [日本]
Riverside Mukolitta [Japan]

2021/120min/Japanese

11.5 Fri 18:30 Chanter 2

荻上直子オリジナル脚本による最新作。築50年のアパートで暮らし始めた孤独な青年。底抜けに明るい住人たちに会い、ささやかな幸せに包まれていく。

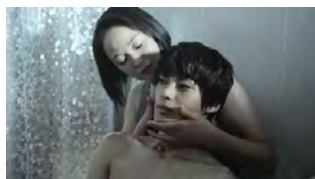
監督:荻上直子

出演:松山ケンイチ、ムロツヨシ、満島ひかり

The latest original work by Oigigami Naoko. A lonely young man moves in a 50-year-old apartment building. When he meets the cheerful residents, he finds himself surrounded by small happiness.

Director: Oigigami Naoko

Cast: Matsuyama Kenichi, Murotsuyoshi, Mitsuhashi Hikari



配給:シグロ

ワールド・プレミア World Premiere

母性が狂気か?
親密な他人 [日本]
Intimate Stranger [Japan]

2021/96min/Japanese

11.3 Wed 15:20 Chanter 2

コロナ禍の東京を舞台にした心理スリラー。失った息子を求め続ける女は、騙そうと近づいてきた青年の言葉を敢えて信じる。騙し騙された果てに見えてくる驚愕の真実とは…。

監督:中村真夕

出演:黒沢あすか、神尾楓珠、上村 侑

Intimate Stranger is a psychological thriller set in the post-COVID Tokyo. The film follows a woman looking for her missing son, and a shady young man who approaches her, claiming to know her son.

Director: Nakamura Mayu

Cast: Kurosawa Asuka, Kamio Fūju, Uemura Yu



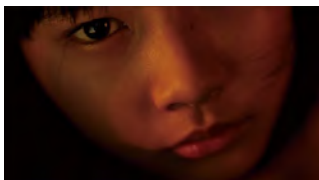
©「スパゲティコード・ラブ」製作委員会 配給:ハビネットファントム・スタジオ

ねえ、みんな、これからどこへ行く？ スパゲティコード・ラブ [日本] Spaghetti Code Love [Japan]

2021/96min/Japanese

11.7 Sun 11:00

Kadokawa



©MMXXI Takeshi Kogahara, Mami Akari

ワールド・プレミア World Premiere

古川原壮志監督初長編作品 なぎさ [日本] Nagisa [Japan]

2021/87min/Japanese

11.3 Wed 19:05

Chanter 2



©2021「名付けようのない踊り」製作委員会 配給:ハビネットファントム・スタジオ

五感を研ぎ澄ます「踊り」の旅 名付けようのない踊り [日本] The Unnamable Dance [Japan]

2021/114min/Japanese

11.6 Sat 14:25

Kadokawa



©2021映画「ムーンライト・シャドウ」製作委員会 配給:エレファントハウス

吉本ばなな、初期の名作を映画化 ムーンライト・シャドウ [日本] Moonlight Shadow [Japan]

2021/92min/Japanese

11.1 Mon 18:20

Chanter 2

エモーショナルな映像×リアルな心情が共感を増幅する。13人の若者たちの物語が複雑に連鎖し、思いもよらぬエンディングにたどり着く。

監督:丸山健志
出演:倉 悠貴、三浦透子、清水尋也

With emotional visuals and authentic feelings, the film is sure to amplify sympathy for these characters. Stories of 13 young individuals entangle and lead to an unexpected ending.

Director: Maruyama Takeshi
Cast: Kura Yuki, Miura Toko, Shimizu Hiroya

CMや短編映画で釜山国際映画祭、カンヌライオンズ等受賞歴のある古川原壮志監督の長編デビュー作品。

監督:古川原壮志
出演:青木 柚、山崎七海、北 香那

This is the feature debut of Kogahara Takeshi, whose commercials and short films were screened and awarded at many festivals including Cannes Lions and Busan International Film Festival.

Director: Kogahara Takeshi
Cast: Aoki Yuzu, Yamazaki Nanami, Kita Kana

ダンサーであり俳優でもある田中混が生涯を賭けて探し続ける「踊り」の核心を、観客が全身で体感する全く新しいダンス映画。過去と今が踊りの中で交錯し、見るものをそのグルーブに巻き込んでいく。

監督:犬童一心
出演:田中 混、石原 淋、中村達也

A groundbreaking dance film that allows the audience to experience the core of the dance that Tanaka Min, a dancer and actor, has been searching for all his life.

Director: Inudo Isshin
Cast: Tanaka Min, Ishihara Rin, Nakamura Tatsuya

監督:エドモンド・ヨウ×原作:吉本ばなな×主演:小松菜奈。世界的ベストセラー「ムーンライト・シャドウ」が映画化。心に沁みる、心を揺さぶる、「さよなら」と「はじまり」のラブストーリー。

監督:エドモンド・ヨウ(楊毅恒)
出演:小松菜奈、宮沢氷魚、白田あさ美

The international bestseller "Moonlight Shadow" by Yoshimoto Banana has been adapted for the screen by Edmund Yeo. A heart-wrenching, heart-breaking love story of goodbyes and beginnings.

Director: Edmund Yeo
Cast: Komatsu Nana, Miyazawa Hio, Usuda Asami

監督特集

人間の心理をえぐる鬼才
吉田恵輔

Director in Focus

Yoshida Keisuke: The Master of Psychological Drama



©2021「空白」製作委員会 配給:スターサンズ/KADOKAWA

挑戦的なテーマの作品を連発するスターサンズと吉田恵輔監督が『愛しのアイリーン』(18)以来のタッグを組み、現代の「罪」と「偽り」、「赦し」を映し出すオリジナル脚本で挑んだ怪作。

監督:吉田恵輔
出演:古田新太、松坂桃李、寺島しのぶ

2021/107min/Japanese

11.6 Sat 18:40

Chanter 2

空っぽの世界に、光はあるか 空白 [日本] Intolerance [Japan]

This film depicts a fatal accident that reflects the "vacuum" of modern society, and the love and hate of the characters that reveal all the victims and perpetrators.

Director: Yoshida Keisuke
Cast: Furuta Arata, Matsuzaka Tori, Terajima Shinobu



©2021「BLUE/ブルー」製作委員会 配給:ハビネットファントム・スタジオ

リアリティ溢れる描写で人間の光と影を表現し続ける吉田恵輔。30年以上続けてきたボクシングを題材に自ら脚本を書き上げ、努力を尽くす挑戦者たちの生き様を描いた。

監督:吉田恵輔
出演:松山ケンイチ、木村文乃、東出昌大

2021/107min/Japanese

11.5 Fri 14:40

Chanter 2

情熱から逃れられない。 BLUE/ブルー [日本] Blue [Japan]

Yoshida Keisuke is known for realistically depicting the light and shade of human nature. He wrote this screenplay based on his experience of boxing which he has done for over 30 years.

Director: Yoshida Keisuke
Cast: Matsuyama Kenichi, Kimura Fumino, Higashide Masahiro



©2021「ヒメアノール」製作委員会 配給:日活

恋の悩みや将来への不安を抱えた、若者のありふれた日常をコミカルに描きつつ、同時進行で語られる無機質な連続殺人事件——。ふたつの物語が危険に交差する。

監督:吉田恵輔
出演:森田 剛、佐津川愛美、濱田 岳

2016/99min/Japanese

11.4 Thu 18:50

Chanter 2

めんどくさいから殺していい？ ヒメアノール [日本] Hime-Anole [Japan]

Which one are you, a predator or a prey? The mundane daily lives of young people struggling with love and the future dangerously intersect with a series of remorseless murders.

Director: Yoshida Keisuke
Cast: Morita Go, Satsukawa Aimi, Hamada Gaku

34th TOKYO
INTERNATIONAL
FILM FESTIVAL日本映画
クラシックス

Japanese Classics

今年は森田芳光監督没後10年を記念して『家族ゲーム』4K修復版、そして大女優であると同時に日本映画界の女性監督の草分けでもあった田中絹代の監督作品4本を4K修復版にて特集上映。

This year, Japanese Classics will showcase the 4K restoration of *The Family Game* to commemorate a decade after filmmaker Morita Yoshimitsu's passing. Also to be showcased are 4K restorations of four films by actress Tanaka Kinuyo, who was a pioneer female director in Japanese cinema.



©1983 日活/東宝 配給:東宝

ワールド・プレミア World Premiere

ホームコメディの傑作!

家族ゲーム
＜4Kデジタルリマスター版＞ [日本]The Family Game
[4K Digitally Remastered Version] [Japan]

キネマ旬報ベストテン第1位作品。オ人・森田芳光監督が、どこにでもある家庭の抱えている問題をユーモアに描いた、シニカルでシュールなホームコメディ。

監督:森田芳光
出演:松田優作、宮川一朗太、伊丹十三

A cynical and surreal comedy directed by Morita Yoshimitsu, which humorously depicts the problems faced by an ordinary family. The film was ranked No. 1 in the Kinema Junpo Top Ten.

Director: Morita Yoshimitsu
Cast: Matsuda Yusaku, Miyagawa Ichirota, Itami Juzo

1983/106min/Japanese

11.5 Fri 10:50 Chanter 2

田中絹代監督特集

Director in Focus: Tanaka Kinuyo

日本映画を代表する大女優・田中絹代が日本における女性映画監督の草分けであったことは意外に知られていません。本年7月のカンヌ映画祭では、1954年に監督した『月は上りぬ』の4K復元版が上映され、10月にリヨンで開催されるリュミエール映画祭では監督作品の特集上映が行われるなど、映画監督としての田中絹代の再評価が世界で広がり始めています。今年の東京国際映画祭では、田中絹代の監督としての代表作4本をすべて4K修復版で上映します。

Very few know that Tanaka Kinuyo, a leading Japanese actress, was a pioneer for Japan's female directors, and the world is now taking notice. The 4K restored version of *The Moon Has Risen* from 1955 was screened at Cannes Film Festival this past July, and a special screening of her directorial works will be held at the Lumière Film Festival in Lyon in October. At this year's TIFF, all four of her 4K restored masterpieces will be screened.



©日活 配給:日活

アジア・プレミア Asian Premiere

月は上りぬ

[4Kデジタル復元版] [日本]
The Moon Has Risen
[4K Digitally Restored Version] [Japan]

監督:田中絹代
出演:笠智衆、佐野周二、山根寿子
Director: Tanaka Kinuyo
Cast: Ryu Chishu, Sano Shuji, Yamane Hisako
1954/102min/Japanese

11.2 Tue 10:40 Chanter 2



©日活 配給:日活

アジア・プレミア Asian Premiere

乳房よ永遠なれ

[4Kデジタル復元版] [日本]
The Eternal Breasts
[4K Digitally Restored Version] [Japan]

監督:田中絹代
出演:月丘夢路、森雅之、葉山良二
Director: Tanaka Kinuyo
Cast: Tsukioka Yumeji, Mori Masayuki, Hayama Ryoji
1955/110min/Japanese

11.8 Mon 10:20 Chanter 3



©KADOKAWA 1960 配給: KADOKAWA

アジア・プレミア Asian Premiere

流転の王妃

[4Kデジタル修復版] [日本]
The Wandering Princess (Ruten no Ohhi)
[4K Digitally Restored Version] [Japan]

監督:田中絹代
出演:京マチ子、船越英二、金田一敦子
Director: Tanaka Kinuyo
Cast: Kyo Machiko, Funakoshi Eiji, Kindaichi Atsuko
1960/103min/Japanese

11.4 Thu 10:50 Chanter 2



©1962/2021 松竹株式会社 配給:松竹

アジア・プレミア Asian Premiere

お吟さま

4Kデジタルリマスター版 [日本]
Love Under the Crucifix (Ogin-sama)
4K Digitally Remastered Version [Japan]

監督:田中絹代
出演:有馬稲子、仲代達矢、中村錦之助
Director: Tanaka Kinuyo
Cast: Arima Ineko, Nakadai Tatsuya, Nakamura Ganjiro
1962/102min/Japanese

11.3 Wed 11:30 Chanter 2

34th TOKYO
INTERNATIONAL
FILM FESTIVALジャパニーズ・
アニメーション

Japanese Animation

創成期から活躍し、本年3月に逝去されたアニメーター・大塚康生氏のレトロスペクティブで歴史を振り返る一方、「2021年、主人公の背負うもの」で最新アニメが描こうとしているものに注目。特撮部門は生誕50周年を迎えた「仮面ライダー」シリーズをピックアップし、50周年記念大型プロジェクトの原点となる昭和・平成の3作品を特集上映。

This year's Japanese Animation will look back on the works of the late great animator Otsuka Yasuo, who passed away in March this year. Another pillar of the section will be "Seeing 2021 Through the Main Character" in which we will investigate what themes the latest animated works are attempting to portray. The Tokusatsu Section will feature the "KAMEN RIDER" series, which now boasts of a 50-year history.

TIFF マスタークラス

TIFF Master Classes

会場：丸ビルホール ほか
入場料：無料
申込方法：映画祭公式サイトにて
※会場、日程などの詳細は公式サイトを
ご確認ください。

モデレーター：藤津亮太(アニメ評論家)

at MARUBIRU HALL & CONFERENCE SQUARE
and more
Admission fee: Free
Where to Apply: TIFF Official Website
※Please visit TIFF Official Website for more information.

Moderator: Fujitsu Ryota (Animation Critic)

2021年、主人公の背負うもの

Seeing 2021 Through the Main Character

日本のアニメーション監督たちはどんな意識で時代と向き合っているか。最新作に込めたものを聞きながら、各作の主人公たちの描き方について話題を掘り下げます。

What are the thoughts of Japanese animation directors today? We will hear their thoughts on their latest works and dig into the way they depict the main characters of each film.

アニメーター・大塚康生の足跡

The Legacy of Animator Otsuka Yasuo

本年3月に逝去された日本アニメーション業界のバイオニア、大塚康生氏。その功績と、次世代に与えた影響について、氏と縁のあった方々の言葉を通じて振り返ります。

Otsuka Yasuo, a pioneer of the Japanese animation industry, passed away in March this year. We will look back at his achievements and the influence he had on the next generation.

「仮面ライダー」の未来へ

Celebrating KAMEN RIDER's Past and Future

生誕50周年を迎え、それを機に新たな企画も発表された「仮面ライダー」。昭和・平成の仮面ライダーシリーズに携わった関係者が「仮面ライダー」のこれまでとこれからを語ります。

New projects have been announced to mark the 50th anniversary of "KAMEN RIDER". People involved in the "KAMEN RIDER" series from the Showa and Heisei eras will talk about its past and future.

2021年、主人公の背負うもの

Seeing 2021 Through the Main Character



©2021 "INU-OH" Film Partners. 監修: アニプレックス、アスミック・エース

変幻自在のミュージカル・アニメーション

犬王 [日本]

INU-OH [Japan]

2021/98min/Japanese

11.3 Wed 18:00

Chanter 1

湯浅政明(監督)×野木亜紀子(脚本)×松本大洋(キャラクター原案)×大友良英(音楽)! 室町の知られざるポップスター「犬王」から生まれた物語を、変幻自在のイマジネーションで描くミュージカル・アニメーション。

監督: 湯浅政明

声の出演: アヴちゃん(女王蜂)、森山未來

Yuasa Masaaki, Nogi Akiko, Matsumoto Taiyo, and Otomo Yoshihide collaborate on this musical animation that tells the story of "Inu-oh", an unknown pop star of the Muromachi period.

Director: Yuasa Masaaki

Voice Cast: Avu-chan (Queen Bee), Moriyma Mirai



©西加奈子/幻冬舎 ©2021「漁港の肉子ちゃん」製作委員会 監修: アスミック・エース

明石家さんま企画・プロデュース

漁港の肉子ちゃん [日本]

Fortune Favors Lady Nikuko [Japan]

2021/97min/Japanese

11.7 Sun 18:45

Kadokawa

明石家さんまが、直木賞作家・西加奈子の小説に惚れ込み企画・プロデュース。漁港の船に住む訳あり母娘・肉子ちゃんとキクコの秘密が紡ぐ感動のハートフルコメディ。

監督: 渡辺 歩

声の出演: 大竹しのぶ、Cocomi、花江夏樹

Produced by Akashiya Sanma in love with the original novel by Naoki Prize-winning novelist Nishi Kanako, *Fortune Favors Lady Nikuko* is a heartwarming comedy drama of an unconventional mother and daughter.

Director: Watanabe Ayumu

Voice Cast: Otake Shinobu, Cocomi, Hanae Natsuki



©Goodbye, DonGlees Partners. 監修: KADOKAWA

ワールド・プレミア World Premiere

僕らの冒険が始まる——。

グッバイ、ドン・グリーズ! [日本]

Goodbye, DonGlees [Japan]

2021/95min/Japanese

11.5 Fri 18:40

Kadokawa

世界中で絶賛された大ヒット作「宇宙よりも遠い場所」(18)を手掛けたいづかあつことMADHOUSEによるオリジナル劇場アニメーション。本作で描かれるのは、少年たちの奇跡のような出逢いの物語。

監督: いづかあつこ

声の出演: 花江夏樹、梶 裕貴、村瀬 歩

An original theatrical animation by Ishizuka Atsuko and MADHOUSE, the creators of "A Place Further than the Universe", a blockbuster TV animation that was critically acclaimed around the world.

Director: Ishizuka Atsuko

Voice Cast: Hanae Natsuki, Kaji Yuki, Murase Ayumu



©BNP, FUJITV/おしなれサロネーズなび 監修: アニプレックス

わたし「フラ」を仕事にします。

フラ・フラダンス [日本]

Hula Fulla Dance [Japan]

2021/108min/Japanese

11.6 Sat 14:50

Chanter 2

ステージから笑顔を届ける仕事を選んだ、新人フラガールたちが織り成す青春エンターテインメント、この冬、開演——。

総監督: 水島精二

声の出演: 福原 遼、山田裕貴、ディーン・フジオカ

A coming-of-age story of five young hula dancers who have chosen a job to bring smiles from the stage. To be released in cinemas this winter.

Executive Director: Mizushima Seiji

Voice Cast: Fukuhara Haruka, Yamada Yuki, Dean Fujioka

アニメーター・大塚康生の足跡

The Legacy of Animator Otsuka Yasuo



©はるのぼり社/室内工業舎・東京・ユニバーサルミュージック・TMS
配給: 東宝

じゃりン子チエ [日本]

Chie the Brat: Downtown Story [Japan]

1981/110min/Japanese

11.1 Mon 14:25

Chanter 2

「漫画アクション」で連載した、はるき悦巳原作の人気漫画のアニメーション。父親に代ってホルモン焼き屋を切り盛りする小学生チエと周囲の人々の温かい人情を描く。

監督:高畑 勲
声の出演:中山千夏、西川のりお、三林京子

An animation based on the popular manga by Haruki Etsumi. The film depicts the life of Chie, an elementary school student who runs a hormone-yaki restaurant, and the people around her.

Director: Takahata Isao
Voice Cast: Nakayama Chinatsu, Nishikawa Norio, Mitsubayashi Kyoko



©TMS
配給:トムス・エンタテインメント

記録映画『飄々〜拝啓、大塚康生様〜』 [日本]

Hyouhyou: Haikai, Otsuka Yasuo-sama [Japan]

2015/66min/Japanese

11.1 Mon 10:50

Chanter 2

アニメーター・大塚康生について、ゆかりのクリエイターに取材しその証言をまとめた貴重な証言ドキュメンタリー。

監督:宇城秀紀
出演:大塚康生、おおすみ正秋、小田部羊一

A valuable documentary about animator Otsuka Yasuo, based on interviews with creators related to him and their testimonies.

Director: Ushiro Hidenori
Cast: Otsuka Yasuo, Osumi Masaaki, Kotabe Yoichi



©東映株式会社
配給: 東映

わんぱく王子の大蛇退治 [日本]

The Little Prince and The Eight-Headed Dragon [Japan]

1963/86min/Japanese

11.2 Tue 14:30

Chanter 2

わんぱく王子・スサノオ少年は、母の突然の死を受け入れられず、兎のアカハナと旅に出る。そして、出雲の国でクシナダ姫を苦しめるヤマタノオロチを退治する!

監督:芥川有吾
声の出演:住田知仁(現・風間杜夫)、岡田由紀子、久里千春

Susano, a naughty prince sets off on a journey to the Land of Izumo, where he battles Eight-Headed Dragon who torments Princess Kushinada.

Director: Serikawa Yugo
Voice Cast: Sumita Tomohito (Kazama Morio), Okada Yukiko, Kuri Chiharu

「仮面ライダー」の未来へ

Celebrating KAMEN RIDER's Past and Future



©石森プロ・東映 配給: 東映

「仮面ライダー」生誕50周年にあたり、初期劇場用作品を3本併映。ショッカーとの闘い、その原点を目撃し、『シン・仮面ライダー』の衝撃に備える!

In commemoration of the 50th anniversary of the birth of "KAMEN RIDER", three early theatrical films will be screened.

仮面ライダー [日本]

MASKED RIDER [Japan]

10.31 Sun 14:05

Kadokawa

仮面ライダー対ショッカー MASKED RIDER vs. Shocker

1972/32min/Japanese 監督:山田 稔 Director: Yamada Minoru

仮面ライダー対じごく大使 MASKED RIDER vs. The Ambassador from Hell

1972/36min/Japanese 監督:山田 稔 Director: Yamada Minoru

仮面ライダーV3対デストロン怪人 MASKED RIDER V3 vs. Destron

1973/32min/Japanese 監督:山田 稔 Director: Yamada Minoru



©石森プロ・東映 配給: 東映

「仮面ライダー BLACK」初の劇場用作品と、BLACKこと南光太郎も登場する劇場版『仮面ライダーディケイド』を併映。全てを破壊し、全てを繋げ!

The first theatrical version of "MASKED RIDER BLACK" and the theatrical version of "MASKED RIDER DECADE" featuring Minami Kotaro, a.k.a. BLACK, will be screened.

仮面ライダーBLACK [日本]

MASKED RIDER BLACK [Japan]

11.2 Tue 18:00

Chanter 2

仮面ライダーBLACK 鬼ヶ島へ急行せよ

MASKED RIDER BLACK Hurry to Onigashima

1987/25min/Japanese 監督:小西通雄 Director: Konishi Michio

劇場版 仮面ライダーディケイド オールライダー対大ショッカー

MASKED RIDER DECADE the Movie: All Riders vs. Dai-Shocker

2009/66min/Japanese 監督:金田 治 Director: Kaneda Osamu



©2010劇場版「W-ゴセイジャー」製作委員会 配給: 東映

凶悪な犯罪者たちによる次世代ガイアメモリを使用した巨大な陰謀が風都に迫っていた。「二人で一人」の仮面ライダー W(ダブル)が街を守るため、人々の祈りを胸に戦う。

監督:坂本浩一
出演:桐山 隼、菅田将暉、松岡 充

A huge conspiracy by vicious criminals using the next generation Gaia Memory is threatening Fuuto. The "two for one" KAMEN RIDER DOUBLE fights to protect the city with the prayers of the people in their hearts.

Director: Sakamoto Kouichi
Cast: Kiriyama Ren, Suda Masaki, Matsuoka Mitsuru

仮面ライダーW(ダブル) FOREVER AtoZ/運命のガイアメモリ [日本]

KAMEN RIDER DOUBLE the Movie Forever A to Z / The Gaia Memories of Fate [Japan]

2010/66min/Japanese

11.4 Thu 15:20

Chanter 2

34th TOKYO
INTERNATIONAL
FILM FESTIVAL

ユース

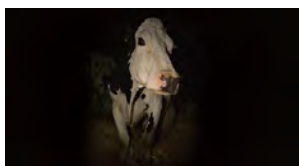
Youth

「TIFFチルドレン」はサイレント映画の名作をパフォーマンス付きでお届け。「TIFFティーンズ」は国際映画祭で評価された作品の中から高校生世代に刺激を受けてもらいたい秀作を上映。

"TIFF-Children" will be screening silent classics with live performances. "TIFF-Teens" will select from a roster of highly acclaimed international film festival entries to showcase youth-focused films that are sure to inspire the participating high school students.

TIFFティーンズ

TIFF-Teens



© A COW FILM PRODUCTION MMXXI

『フィッシュ・タンク』のアーノルド監督が一頭の牛の生活を描く。ドキュメンタリーであるが、劇映画に劣らないドラマ性を有したユニークな作品。カンヌ映画祭プレミア部門で上映。

2021/94min/English

牛の視点から描かれるドラマ

牛 [イギリス]
Cow [UK]

Cow is a documentary that revolves around the life of a cow. Had its world premiere at the Cannes Film Festival on July 8, 2021

Director: Andrea Arnold

監督: アンドレア・アーノルド

10.30 Sat 10:30 Humantrust 1
11.7 Sun 17:40 Cine Switch 1



© 2020 Cryptid Rescues, LLC

奇妙な生き物を収容する動物園で起こる事件を、イマジネーション豊かに描いたアニメーション映画。サンダンス、ベルリン、ファンタジアなど様々な映画祭で受賞した作品。

2021/90min/English

数々の受賞に輝くアニメーション

クリプトゾー [アメリカ]
Cryptozoo [USA]

Cryptozookeepers try to capture a Baku, a dream-eating hybrid creature of legend, and start wondering if they should display these beasts or keep them hidden and unknown.

Director: Dash Shaw
Voice Cast: Lake Bell, Michael Cera, Emily Davis

監督: ダッシュ・ショウ
声の出演: レイク・ベル、マイケル・セラ、エミリー・デイビス

11.3 Wed 12:00 Humantrust 1
11.7 Sun 11:45 Cine Switch 2



© Sheela

永遠に続くかのような夏の日々を過ごす若者たち。だが、ひとつの事件により、それには終わりがあることを知らされる。ロカルノ映画祭新進監督部門で審査員特別賞を受賞した秀作。

2021/75min/French

アジア・プレミア Asian Premiere

バカンスを過ごす18歳の若者たち
私たちの永遠の夏 [フランス]
Our Eternal Summer [France]

This debut feature film by young French director Émilie Auzel speaks of adolescence in all its mysterious and ambiguous beauty.

Director: Émilie Auzel
Cast: Agathe Talrich, Marcia Feugas, Matthieu Lucchi

監督: エミリー・オーゼル
出演: アガテ・ラルリチ、マルシア・フージュア、マチュー・ルッキ

10.31 Sun 19:30 Humantrust 1
11.7 Sun 19:45 Cine Switch 2

TIFFチルドレン

TIFF-Children

山崎パニラの活弁小絵巻 2021

Special Voice Performance by Yamazaki Vanilla



声優としても活躍している弁士山崎パニラが、サイレント映画に合わせ、大正琴やピアノの弾き語り活弁をする上映です。

Silent film narrator and voice actor, Yamazaki Vanilla will provide a live voice-over for silent films while also playing the Taisho harp and piano.



配給: マッド映画社

監督: 八代 毅
出演: ハヤフサヒデト、大岡怪童、大河百々代

Director: Yashiro Takesi
Cast: Hayafusa Hideto, Ooka Kaido, Okawa Momoyo

1938/36min/No Dialogue

争闘阿修羅街 [日本]
Fighting in AsuraTown [Japan]

「昭和の鳥人」と呼ばれたハヤフサ・ヒデト監督、主演の痛快アクション活劇。スタントマンも命綱もなしで展開される超絶アクションは必見。

An exciting action swashbuckler starring Hayafusa Hideto, aka "The Birdman of Showa Era". The extraordinary action that unfolds without a stuntman or lifeline is a must-see.

ローレル&ハーディ 2本立て Laurel & Hardy Double Feature



配給: マッド映画社

監督: レイス・R・フォスター
出演: スタン・ローレル、オリヴァー・ハーディ、エドガー・ケネディ

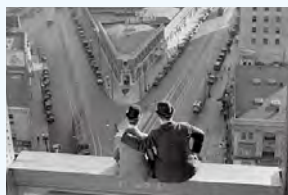
Director: Lewis R. Foster
Cast: Stan Laurel, Oliver Hardy, Edgar Kennedy

1929/22min/No Dialogue

ローレル&ハーディの
山羊の失恋 [アメリカ]
Angora Love [USA]

日本では「極楽コンビ」と呼ばれ一世を風靡。トーキー以降も長きにわたって活躍したローレル&ハーディの無声映画時代最後の作品。ヤギが主演のドラマチックな物語。

Called "Ultimate Duo" in Japan, Laurel and Hardy took the world by storm. Their final silent film stayed popular for a while even in the era of talking pictures. A dramatic story starring a goat.



配給: マッド映画社

監督: レオ・マッケリー
出演: スタン・ローレル、オリヴァー・ハーディ、ジェイムズ・フィンレイソン

Director: Leo McCarey
Cast: Stan Laurel, Oliver Hardy, James Finlayson

1929/18min/No Dialogue

ローレル&ハーディの
リバティ [アメリカ]
Liberty [USA]

「笑いの代名詞」とも呼ばれた名プロデューサー、ハル・ローチのもとで1927年から正式にコンビを組み、世界的人気を博したローレル&ハーディの無声映画時代の代表作。

A globally popular masterpiece of the silent film era starring Laurel and Hardy, who formed a comedy duo in 1927 under the famous producer Hal Roach, "the King of Laughter".

11.3 Wed 10:00 Chanter 1

TIFFティーンズ映画教室2021

TIFF 2021: Teens Meet Cinema

共催：東京都
企画運営：一般社団法人こども映画教室

Co-organized by: Tokyo Metropolitan Government
Project organization: Children Meet Cinema

若い映画ファン・映像作家の創出を目的に設立されたユース部門の特別企画として、特別講師に瀬田なつき監督を迎え、2021年8月にオンラインで実施された中学生向けの映画制作ワークショップ。

A filmmaking workshop for junior high school students was held online in August 2021. With director Seta Natsuki as the lead mentor, students experienced from plot development to filming, acting and editing.



©2021 TIFF

映画が生まれるとき ～TIFFティーンズ 映画教室2021～ [日本]

When a Film Is Born TIFF 2021:
Teens Meet Cinema [Japan]

2021/40min/Japanese

11.3 Wed 13:45

Chanter 1

「TIFFティーンズ映画教室2021」
に集まった12人の中学生たちの8
日間の軌跡を追う。

監督：山本 英

Over eight days, director Yamamoto Akira
follows 12 junior high school students at
"TIFF 2021: Teens Meet Cinema".

Director: Yamamoto Akira



©2021 TIFF

青チーム Team Blue

4 sights [日本]

4 sights [Japan]

2021/11min/Japanese



©2021 TIFF

赤チーム Team Red

ここにいます [日本]

Can You See Me? [Japan]

2021/9min/Japanese



©2021 TIFF

黄チーム Team Yellow

紙ひこうき [日本]

A Paper Plane [Japan]

2021/10min/Japanese

amazon
prime video

Amazon Prime Video テイクワン賞

Amazon Prime Video Take One Award

協賛：Amazon Prime Video
Sponsored by Amazon Prime Video

東京国際映画祭では、さらなる才能の発掘を目指して国内外で優れたオリジナル作品を制作し、多様な映像作品を配信するAmazon Prime Videoの協賛を得て、「Amazon Prime Video テイクワン賞」を新たに設立しました。

これまで商業映画の監督・脚本・プロデューサーを担当したことのない日本在住映画作家の15分以内の短編作品を対象とし、『GO』(01)『世界の中心で、愛をさけぶ』(04)『劇場』(20)など、多数のヒット作を手掛けてきた行定勲監督をはじめとする、映画の専門家などから構成された審査員チームの厳正な審査のうえ、選ばれたファイナリストの作品を映画祭期間中に上映。受賞作品は11月8日(土) TOHOシネマズ 日比谷にて行われるクロージングセレモニーで発表します。受賞者にはAmazonから賞金100万円が贈られるほか、Amazonスタジオと長編映画の製作を模索し、脚本開発に取り組む機会も提供されます。

今回、約2か月におよぶ募集の結果、200件を上回るエントリーがありました。

短編という制約のあるフォーマットの中でもキラリと光るような才能を発掘し、映画の地平線を広げていくような才能を東京から世界に向けて羽ばたかせていきます。

With the support of Amazon Prime Video, a major digital streaming service that distributes worldwide a variety of video works including excellent original content, the Tokyo International Film Festival (TIFF) has launched the Amazon Prime Video Take One Award, which aims to discover new talent.

This award is intended for works by filmmakers living in Japan who have never participated in the production of commercial films as a director, scriptwriter or producer. Entries need to be short films of 15 minutes or less. The members of the jury include Yukisada Isao, a film director who has produced many hit movies, such as *Go*, *Crying Out Love, in the Center of the World* and *Theatre: A Love Story*. Films by the finalists, selected after careful consideration, will be screened during the festival. The winner will be announced at the closing ceremony on November 8th at TOHO Cinemas Hibiya and given a prize of one million yen by Amazon Prime Video, as well as the opportunity to explore the production of a feature film with Amazon Studios and seek the development of a script.

There have been more than 200 entries over a two-month period. TIFF and Amazon Prime Video look forward to discovering new talent shining brightly even within the limited format of short film, and to helping filmmakers expand their horizons of film from Tokyo to the world.

10.30 Sat 10:30

Chanter 1

国際交流基金アジアセンター×東京国際映画祭 co-present トークシリーズ@アジア交流ラウンジ

Co-presented by The Japan Foundation Asia Center & Tokyo International Film Festival
Conversation Series at Asia Lounge

共催：国際交流基金アジアセンター
Co-presented by The Japan Foundation Asia Center

昨年に続く第二弾。今年も是枝裕和監督を中心とする検討会議メンバーの企画のもと、アジアを含む世界各国・地域を代表する映画人と第一線で活躍する日本の映画人が語り合う「トークシリーズ@アジア交流ラウンジ」を開催いたします。

今年のテーマは「越境」。国境に限らず、様々な「境(ボーダー)」を越えること、越えていくことを含め、映画にまつわる思いや考えを存分に語り合ってください。今年は可能な限り、海外からのゲストを実際に日本にお招きし、リアルな場でのトークの実現と映画人同士の交流の場の提供を目指します。東京ミッドタウン日比谷の映画祭会場から8日間、毎日ライブ配信していきます。ご期待ください。

Marking its second installment since 2020, this year's Conversation Series will again be advised by the committee members led by filmmaker Kore-eda Hirokazu. Directors and actors from various countries and regions including Asia will gather at the Asia Lounge to engage in discussion with their Japanese counterparts.

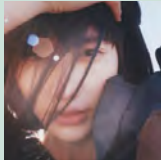
This year's theme will be "Crossing Borders". Guests will share their thoughts and sentiments about film and filmmaking in terms of efforts and attempts to transcend borders. The festival will strive to invite as many international guests as possible to Japan so that they can engage in physical conversation and interaction at the Asia Lounge. The sessions will be broadcast live from the festival venue in Tokyo Midtown Hibiya every day for eight days from October 31st to November 7th. Stay tuned!

10.31(日)~11.7(日)

以下を含む多数のトークを実施。
全トークのラインナップや視聴申込方法などの詳細は公式サイトをご確認ください。

10.31 Sun~11.7 Sun

In addition to the five sessions below, many more talks will be presented.
For more information on all the talk lineups and how to apply to watch them, please check TIFF Official Website.

アピチャットポン・ウィーラセタクン × 西島秀俊 Apichatpong Weerasethakul and Nishijima Hidetoshi 登壇者 アピチャットポン・ウィーラセタクン (映画監督[タイ]) 西島秀俊 (俳優[日本]) Guest Speakers Apichatpong Weerasethakul (Filmmaker [Thailand]) Nishijima Hidetoshi (Actor [Japan])  アピチャットポン・ウィーラセタクン Apichatpong Weerasethakul  西島秀俊 Nishijima Hidetoshi	ブリランテ・メンドーサ × 永瀬正敏 Brillante Ma Mendoza and Nagase Masatoshi 登壇者 ブリランテ・メンドーサ (映画監督/プロデューサー[フィリピン]) 永瀬正敏 (俳優[日本]) Guest Speakers Brillante Ma Mendoza (Director / Producer [The Philippines]) Nagase Masatoshi (Actor [Japan])  ブリランテ・メンドーサ Brillante Ma Mendoza  永瀬正敏 Nagase Masatoshi	イザベル・ユペール × 濱口竜介 Isabelle Huppert and Hamaguchi Ryusuke 登壇者 イザベル・ユペール (女優[フランス]) 濱口竜介 (映画監督/脚本家[日本]) Guest Speakers Isabelle Huppert (Actress [France]) Hamaguchi Ryusuke (Director / Screenwriter [Japan])  イザベル・ユペール Isabelle Huppert  濱口竜介 Hamaguchi Ryusuke	カミラ・アンディニ × 岨手由貴子 Kamila Andini and Sode Yukiko 登壇者 カミラ・アンディニ (映画監督[インドネシア]) 岨手由貴子 (映画監督/脚本家[日本]) Guest Speakers Kamila Andini (Filmmaker [Indonesia]) Sode Yukiko (Director / Screenwriter [Japan])  カミラ・アンディニ Kamila Andini  岨手由貴子 Sode Yukiko	バフマン・ゴバディ × 橋本 愛 Bahman Ghobadi and Hashimoto Ai 登壇者 バフマン・ゴバディ (映画監督[イラン]) 橋本 愛 (女優[日本]) Guest Speakers Bahman Ghobadi (Director [Iran]) Hashimoto Ai (Actress [Japan])  バフマン・ゴバディ Bahman Ghobadi  橋本 愛 Hashimoto Ai
---	---	--	---	---

パネルディスカッション

ワールド・シネマ・カンファレンス 「映画界の未来」(仮)

Panel Discussion

World Cinema Conference The Future of the
Film Industry (tentative title)

東京国際映画祭は長年にわたり、アジアを代表する国際的な映画祭として優れた映画を発信してきました。さらなる飛躍に向け海外から著名な映画人の方々を招き、映画を通じて交流する場「ワールド・シネマ・カンファレンス」を開催します。

今回、海外の映画祭を代表する方々をお招きし、「映画界の未来(仮)」をテーマに議論していただきます。国際映画祭の最前線で活躍する映画人同士のディスカッションを通じて、映画界の課題や展望について考えるきっかけとなることを期待しています。

10.31(日)

※詳細は公式サイトをご確認ください。

Through its long history, the Tokyo International Film Festival has engaged in promoting outstanding films as a major international film festival in Asia. As a new initiative and a further leap, we will hold a World Cinema Conference panel discussion, in which we will bring together distinguished guests from overseas on October 31st. We will invite film industry professionals, especially those from international film festivals, to discuss the future of the film industry. We hope that this event will provide insights into the challenges and prospects of the film industry through discussions among people working on the front lines of international film festivals.

10.31 Sun

※Please visit TIFF Official Website for more information.

この企画は文化庁委託事業「令和3年度日本文化海外発信推進事業(国際映画祭実施推進事業)」の一環で行うものです。
This program is commissioned by the Agency for Cultural Affairs.

ゲスト登壇者(予定):

Guest Speakers (tentative):



フレデリック・ボワイエ

(トライベッカ映画祭アーティストディック・ディレクター)

Frédéric Boyer

(Artistic Director, Tribeca Film Festival)



カルロ・シャトリアン

(ベルリン映画祭アーティストディック・ディレクター)

Carlo Chatrian

(Artistic Director, Berlin International Film Festival)



ジャン・ミシェル・フロドン

(映画評論家/映画史家/パリ政治学院准教授/
セントアンドリュース大学名誉教授)

Jean-Michel Frodon

(Film Critic / Cinema Historian / Associate Professor, Sciences-Po Paris /
Honorary Professor, University of Saint Andrews)



クリスチャン・ジュヌ

(カンヌ映画祭代表補佐兼映画部門ディレクター)

Christian Jeune

(Director of Film Department, Deputy General Delegate, Cannes Film Festival)

東京ミッドタウン日比谷 日比谷ステップ広場

Tokyo Midtown Hibiya, Hibiya Step Square

入場料:無料 ※雨天・荒天の場合中止または順延

※上映作品、上映スケジュールなどの詳細は公式サイトをご確認ください。

Admission fee: Free *In case of rain, the events will be canceled or postponed.

※Please visit TIFF Official Website for more information.

仮面ライダー50th

仮面ライダーアニバーサリー in TIFF

KAMEN RIDER 50th KAMEN RIDER Anniversary in TIFF

昨年好評を博した「スーパー戦隊フェスティバル in TIFF」に続き、今年は生誕50周年を迎えた仮面ライダーの特集が決定。懐かしの作品上映、意外な出演者によるトークライブ、コラボグッズ販売など、盛りだくさんでお贈りいたします。

Following the success of last year's "Super Sentai Festival in TIFF", this year's event will feature KAMEN RIDER, which celebrates its 50th anniversary. There will be film screenings, live talk shows, collaboration goods shops, and more.



©2011 レッスゴー映画ライダー、製作委員会 ©2011 石森プロ・テレビ朝日・ADK・東映ビデオ・東映



©2018 東映映画「仮面ライダーアマゾンズ」製作委員会 ©石森プロ・東映

協賛: 東京ミッドタウンマネジメント株式会社/
一般社団法人日比谷エリアマネジメント
協力: 東映ビデオ株式会社

Sponsored by: Tokyo Midtown Management Co., Ltd. /
Hibiya Area Management Association
Supported by: TOEI VIDEO COMPANY, LTD.

東京国際映画祭 屋外上映会2021

Tokyo International Film Festival Outdoor Screenings 2021

共催: 東京都 協賛: 東京ミッドタウンマネジメント株式会社/一般社団法人日比谷エリアマネジメント

Co-hosted by: Tokyo Metropolitan Government

Sponsored by: Tokyo Midtown Management Co., Ltd. / Hibiya Area Management Association

恒例となった屋外上映会が、今年も東京ミッドタウン日比谷 日比谷ステップ広場で開催されます。屋外に巨大な高精細スクリーンを設置して、話題作の上映はもちろん、驚きのゲスト出演やコラボ企画など、多彩なプログラムをお届けいたします。

The annual outdoor screenings will be held at Tokyo Midtown Hibiya, Hibiya Step Square again this year. A huge high-definition screen will be set up outdoors to present a variety of programs, including film screenings, guest appearances, and collaborative projects.

10.30(土)~11.7(日)

10.30 Sat~11.7 Sun

アム・ユニバースpresents 「つばめ刑事」イベント上映

Aim Universe presents "Tsubame Deka" Screening Event

プロ野球・東京ヤクルトスワローズ球団設立50周年、および、球団マスコット・つばめ九郎のデビュー 25周年を記念して制作されたショートムービー「つばめ刑事」が、屋外上映会場の巨大スクリーンに登場! 東京ヤクルトスワローズのスポンサーでもあるアム・ユニバースがお贈りするスペシャルイベントです。司会にはヤクルトファンお馴染みの、神宮球場スタジアムMCパトリック・ユウを迎えて、異色の企画を盛り上げます!

"Tsubame Deka", the short movie made to commemorate the 50th anniversary of the establishment of the Tokyo Yakult Swallows and the 25th anniversary of the debut of the team's mascot, Tsubakuro, will be screened on the huge screen at the outdoor screening venue. This is a special event presented by Aim Universe, a sponsor of the Tokyo Yakult Swallows. Patrick Yu, the Jingu Stadium MC, will host the event.

TIFFCOM 2021 - MARKETPLACE FOR FILM AND TV IN ASIA -



今年18回を迎える、東京国際映画祭併設の映像コンテンツマーケット「TIFFCOM」。今年は参加者のニーズに沿った「オンライン・マーケット」にて開催されます。

11.1(月)～11.3(水)

※オンライン開催

The 18th TIFFCOM, the video content market affiliated with the Tokyo International Film Festival, will be held online to meet the needs of the participants.

11.1 Mon～11.3 Wed

*This event will be held online.

■ 公式サイト <https://tiffcom.jp>

34th TOKYO
INTERNATIONAL
FILM FESTIVAL

共催・提携企画

Co-hosted/Allied Events

※イベントの開催情報は変更される場合がございます。
*Please note that event information is subject to change.

特別提携企画 ぴあフィルムフェスティバル(PFF)

「PFFアワード2021」 グランプリ受賞作品上映

Special Collaboration with PFF 2021 PFF Grand-Prix Winning Film Screening



「映画の新しい才能の発見と育成」をテーマに、今年で43回を迎えた世界最大の自主映画の祭典、PFFとの提携企画。9月24日に発表されたばかりのグランプリ受賞作品を上映します。

11.4(木)14:30～
会場:ヒューマントラストシネマ有楽町 Theater1

To discover and develop new filmmaking talent, PFF has been showcasing self-produced films. The 2021 PFF Grand-Prix winning film will be screened.

11.4 Thu 14:30～
at Humantrust Cinema Yurakucho Theater1

■ 公式サイト <https://pff.jp/43rd/>

「SKIPシティ 国際Dシネマ映画祭2021」 受賞作品上映

Screening of an Award-winning Film
from SKIP CITY INTERNATIONAL D-Cinema FESTIVAL 2021

SKIP CITY
INTERNATIONAL
D-Cinema FESTIVAL
SKIPシティ国際Dシネマ映画祭



今年はオンラインでの上映となったSKIPシティ国際Dシネマ映画祭。10月3日に発表された受賞作の中から選りすぐりの一本を上映します。

11.2(火)14:55～
会場:ヒューマントラストシネマ有楽町 Theater1

This year, the SKIP CITY INTERNATIONAL D-Cinema FESTIVAL was held online. One of the award-winning films, announced on October 3, will be screened.

11.2 Tue 14:55～
at Humantrust Cinema Yurakucho Theater1

■ 公式サイト <https://www.skipcity-dcf.jp/>

第18回文化庁映画週間

Bunka-Cho Film Week 2021

文化庁映画週間は、優れた文化記録映画や映画に永年功績のあった方々を顕彰するとともに、上映会やシンポジウムなどを開催し、あらゆる立場の人々が映画を通じて集う場を提供します。

Bunka-Cho Film Week will award excellent documentaries and individuals in recognition of their many years of distinguished contributions to the film industry. Screenings and symposiums will also be held to offer opportunities for people involved with film in different capacities to meet and converse.

11.2(火)～11.6(土)
会場:帝国ホテル 東京 / 丸ビルホール / スペースFS汐留

11.2 Tue～11.6 Sat
at Imperial Hotel, Tokyo / MARUBIRU HALL & CONFERENCE SQUARE / SPACE FS SHIODOME

■ 公式サイト <http://www.bunka-cho-filmweek.jp>

日本映画監督協会新人賞 上映とシンポジウム

Directors Guild of Japan New Directors Award Film Screening and Symposium

日本映画監督協会が、映画の明日を担う新人監督に贈る「日本映画監督協会新人賞」。第61回の今年の受賞監督が映画の未来を語ります。

The Directors Guild of Japan New Directors Award is an award given to a talented new director. This year's winner HIKARI will talk about the future of cinema.

11.5(金)15:35～
会場:ヒューマントラストシネマ有楽町 Theater1

11.5 Fri 15:35～
at Humantrust Cinema Yurakucho Theater1



「37セカンズ」
監督:HIKARI
37 Seconds
Director: HIKARI

©37 Seconds filmpartners

■ 公式サイト
<https://www.dgj.or.jp/>

第22回東京フィルメックス

TOKYO FILMeX 2021

アジアの新進作家の独創的な作品を集めた「コンペティション」で約10作品、作家性溢れ、現在の世界の映画製作のトレンドを紹介する「特別招待作品」で約8作品を上映します。

About ten films by emerging filmmakers from Asia will be screened in the "Competition" section, and about eight films from around the world will be screened in the "Special Screenings" section.

10.30(土)～11.7(日)
会場:有楽町朝日ホール(10.30～11.7) / ヒューマントラストシネマ有楽町(10.30～11.6) / オンライン上映

10.30 Sat～11.7 Sun
at Yurakucho Asahi Hall(10.30～11.7) / Humantrust Cinema Yurakucho(10.30～11.6) / Online

■ 公式サイト filmex.jp

第1回みなとシネマフェスタ

minato cinema festa

誰もが喜びや感動を身近で共有できる場を提供するために港区の5地区で映画を楽しむイベントを開催します。親子で楽しめる作品やバリアフリー字幕と音声ガイド付きの上映作品もあります。

11.28(日)~12.5(日)

会場:赤坂区民センター/高輪区民センター/リーブラホール(みなとパーク芝浦 1F)/台場区民センター/麻布区民センター/神明いきいきプラザ

■公式サイト <https://www.minatocinemafesta.jp>

MPAセミナー

MPA Seminar

第11回MPAセミナーでは、「2021年日本のオンライン海賊版事情」をテーマに、コンテンツを保護し、オンライン海賊版と闘うための最善の方法に焦点を当てます。

11.4(木)

会場:六本木アカデミーヒルズ49オーディトリウム

■公式サイト <http://www.jimca.co.jp>

To provide a place where everyone can share joy and excitement locally, we will hold an event to enjoy films in five districts of Minato City. There will be films for parents and children to enjoy together, as well as films with subtitles and audio guidance for those with sight or hearing impairments.

11.28 Sun~12.5 Sun

at Akasaka Civic Center / Takanawa Civic Center / Libra Hall (Minato Park Shibaura 1F) / Daiba Civic Center / Azabu Civic Center / Shinmei Iki-iki Plaza

The 11th MPA Seminar will feature the 2021 Japan Piracy Landscape research and focus on how best to protect creative content and combat online piracy.

11.4 Thu

at Roppongi Academyhills 49 Auditorium

京都フィルムメーカーズラボ

Kyoto Filmmakers Lab

国内外の若手映像作家が対象のワークショップ。プロの支援の下、京都の撮影所で短編時代劇を製作するプログラムと、世界で活躍する映画人によるレクチャーで構成されます。

2022.1.26(水)~30(日)

会場:松竹撮影所/東映京都撮影所/京都文化博物館 ほか

■公式サイト <http://www.kyotofilmakerslab.com/>

A workshop for young filmmakers from all over the world consisting of a Jidaigeki making program at a studio in Kyoto and lectures by world-renowned film professionals.

2022.1.26 Wed~30 Sun

at Shochiku Kyoto Studios / Toei Studios Kyoto / The Museum of Kyoto / other venues in Kyoto

オンライン「コリアン・シネマ・ウィーク2021」

Online Korean Cinema Week 2021

今年の「コリアン・シネマ・ウィーク」では、作品性の高い独立映画を中心に、韓国映画の様々な魅力を感じていただける多様なジャンルとテーマの日本未公開の最新作をオンラインで上映します。

11.2(火)~11.7(日)

会場:オンライン

■公式サイト <https://www.koreanculture.jp>

This year's Korean Cinema Week will screen the latest films in a variety of genres and themes that will allow you to experience the various charms of Korean cinema.

11.2 Tue~11.7 Sun

This event will be held online.

ショートショート フィルムフェスティバル & アジア 2021

秋の国際短編映画祭

Short Shorts Film Festival & Asia 2021 Autumn Screening

2021年の映画祭受賞作品や短編アニメーション特集、剛力彩芽さんによるプロジェクト3作品も全編初公開。オンライン会場からの作品配信やトークイベントも!

10.21(木)~10.31(日)

※オンライン会場は10.1(金)~10.31(日) 会場:東京都写真美術館およびオンライン会場

■公式サイト <https://www.shortsshorts.org/2021autumn/ja>

In addition to the award-winning films of 2021 and a special animation program, three projects by Goriki Ayame will be shown at both online and physical venues.

10.21 Thu~10.31 Sun

*Online Screenings: 10.1 Fri~10.31 Sun at Tokyo Photographic Art Museum / Online

2021東京・中国映画週間

China Film Week in Tokyo 2021

勢いの止まらない中国映画の魅力を再発見! 新発見! 話題作・最新作を一挙公開「2021 東京・中国映画週間」TOHOシネマズ 日本橋にて開催。

10.25(月)~10.31(日)(東京)

会場:TOHOシネマズ 日本橋

■公式サイト <http://cjiff.net/>

Rediscover the glamour of unstoppable Chinese cinema! The China Film Week in Tokyo 2021 will showcase latest and hottest films at TOHO Cinemas Nihonbashi.

10.25 Mon~10.31 Sun (Tokyo)

at TOHO Cinemas Nihonbashi

第18回ラテンビート映画祭

Latin Beat Film Festival 2021

2021年11月

会場:オンライン

■公式サイト <http://www.lbff.jp>

November 2021

This event will be held online.

オンラインシンポジウム「ジェンダー格差、働き方問題、日本映画のこれからを考える(仮)」

Online Symposium: Gender Disparity, Work Style Issues, and the Future of Japanese Cinema

2021年11月

会場:オンライン

■公式サイト <https://jfpjproject.org/>

November 2021

This event will be held online.

第15回 田辺・弁慶映画祭

Tanabe-Benkei Film Festival 2021

11.19(金)~11.21(日)

会場:紀南文化会館/オンライン

■公式サイト <https://www.tbff.jp/>

11.19 Fri~11.21 Sun

at Kinan Cultural Hall / Online

ポーランド映画祭2021

Poland Film Festival 2021

※日程、会場は公式サイトをご覧ください

■公式サイト <http://www.polandfilmfes.com/>

*For more information, please visit the official website.

MPTE AWARDS 2021 第74回表彰式

MPTE AWARDS 2021

11.10(水)

会場:東京国際フォーラム ホールD5

■公式サイト <http://www.mpte.jp/>

11.10 Wed

at Tokyo International Forum Hall D5

映文連 国際短編映像祭 映文連アワード2021

JAAP INTERNATIONAL SHORT FILM FESTIVAL

11.29(月)~12.1(水)

会場:国立新美術館講堂(表彰式)/ユーロライブ(上映会)予定

■公式サイト <https://www.eibunren.or.jp>

11.29 Mon~12.1 Wed

at The National Art Center, Tokyo / EuroLive

サヤマdeシネマ Vol.5

Sayama de Cinema vol.5

2021年12月

会場:狹山市市民会館小ホール

■公式サイト <https://sayama-de-cinema.org/>

December 2021

at Sayama City Center

チケット情報

購入は東京国際映画祭公式サイトから!
東京国際映画祭公式サイト [www.tiff-jp.net]

購入方法

- 先行抽選販売
- ★ 一回のお申し込みにつき2枚まで(お席の指定は出来ません)
『クライ・マッチョ』『フレンチ・ディズパッチ ザ・リパティ、カンザス・イブニング・サン別冊』『ラストナイト・イン・ソーホー』
受付期間: 9月30日(木)12:00~10月5日(火)13:00
受付方法: 東京国際映画祭公式サイトにて
- 一般販売
- ★ 部門別での販売開始となります
10月23日(土) 10:00~ ワールド・フォーカス/Nippon Cinema Now/ジャパニーズ・アニメーション/
日本映画クラシックス/ユース
13:00~ クロージング作品/ガラ・セレクション/アジアの未来/企画上映
16:00~ コンペティション/TIFFシリーズ
※先行抽選販売の3作品は10月23日の販売はございません。

●東京国際映画祭 Online Ticket

購入方法	●東京国際映画祭公式サイトにて購入 [www.tiff-jp.net] ●スマートフォン／タブレット／PCから購入可能 ●車椅子スペースも公式サイト左記方法にて購入可能です。
受付時間	●2021年10月23日(土)10:00(各部門ごとに随時販売開始)~11月8日(月)最終上映開始後20分まで ●販売開始から24時間いつでも購入可能
決済・受取り	●各種クレジットカード決済の場合(販売締切まで購入可能) →購入者情報入力ページでご入力メールアドレスにてQRコードを受取り ●コンビニエンスストア決済の場合(上映5日前まで購入可能 ※ただし、購入された日を含む3日以内にお支払い下さい) ファミリーマート店舗のみ ※金券手数料¥150/1席 →コンビニでのお支払い完了後、予約時にご入力いただいたメールアドレスにてQRコードを受取り

10月30日(土) 9:30~

●TIFF有楽町駅前チケットセンター チケット販売窓口

購入方法	●TIFF有楽町駅前チケットセンター (有楽町駅前広場)
受付時間	●2021年10月30日(土)~11月8日(月) ●各日9:30~有楽町会場で最終上映開始後20分まで購入可能

<チケット購入に際しての注意事項>

●新型コロナウイルス感染防止の対応について、お客様とスタッフの安全を確保するため、感染予防の取り組みを行ってまいります。チケットご購入時には東京国際映画祭公式サイトをご一読いただき、ご理解ご協力のうえ、ご購入下さい。●東京国際映画祭 Online Ticket、TIFF有楽町駅前チケットセンター チケット販売窓口では、よりどりホール、角川シネマ有楽町、ヒューマントラストシネマ有楽町、シネスイッチ銀座、TOHOシネマズ シャンデの東京国際映画祭上映チケットの販売を行っております。(※各会場劇場窓口では販売しておりません。ご注意ください。) ●オープニング作品、クロージング作品、ガラ・セレクション作品のチケット購入は1回のお申込につき2枚まで、それ以外の上映のチケットは1回のお申込につき4枚までとなります。●チケットの払い戻し・交換・再発行はいたしません。●チケット、チケット引換え時に必要な番号、QRコードの営利目的の転売等の不正行為は禁止されております。●東京国際映画祭Online Ticket、TIFF有楽町駅前チケットセンター チケット販売窓口以外からチケットを購入され、それが発覚した場合、ご入場をお断りいたします。●主催者が指定する上映を除き、未就学のお子様はご入場いただけません。(未就学児の入場可能作品につきましては、3歳以上のお客様はチケットが必要となります。●東京都青少年の健全な育成に関する条例により、18歳未満の方は23時から翌朝4時までの劇場への出入りは禁止となっております。保護者同伴の場合も同様です。●東京国際映画祭での上映はTOHOシネマズシネマレイジなど各施設における加算対象外となります。●東京国際映画祭のチケットは各会場の駐車券サービス対象外となります。

料金一覧		料金*			(税込)
部門／特集		一般	学生	学生当日	
				上映当日0:00 ~	
オープニング	『クライ・マッチョ』				
クロージング	『ディア・エヴァン・ハンセン』	¥2,600	¥2,100		¥2,100
コンペティション	各受賞作品上映を含む				
アジアの未来		¥1,600	¥1,100		¥500
ガラ・セレクション		¥1,900	¥1,500		¥500
ワールド・フォーカス		¥1,600	¥1,100		¥500
Nippon Cinema Now	『川べりムコリッタ』『スパゲティコードラブ』『なぎさ』 『名付けようのない踊り』『親密な他人』『彼女が好きなものは』『空白』	¥1,900	¥1,500		¥500
	上記以外のNippon Cinema Now部門作品	¥1,400	¥1,100		¥500
ジャパニーズ・アニメーション	『犬王』『グッバイ、ドン・グリーズ!』『フラ・フラダンス』	¥1,900	¥1,500		¥500
	上記以外のジャパニーズ・アニメーション部門作品	¥1,400	¥1,100		¥500
日本映画クラシックス		¥1,400	¥1,100		¥500
ユース	【未就学児の入場可】チルドレン				
	ティーンズ、映画教室	¥1,500	¥500		¥500
TIFFシリーズ		¥1,600	¥1,100		¥500
企画上映	日本映画監督協会新人賞 上映とシンポジウム				
	びあフィルムフェスティバル(PFF)「PFFアワード2021」グランプリ受賞作品上映	¥1,400	¥1,100		¥500
	「SKIPシティ国際Dシネマ映画祭2021」受賞作品上映				
	Amazon Prime Video テイクワン賞	¥1,500	¥1,100		¥500

* 学生料金は入場時に学生証の提示が必要となります。* 特別興行の為、障がい者割引適用外となります。

チケットに関するお問い合わせ

東京国際映画祭チケット インフォメーションセンター (10月18日~11月8日)	電話番号	●050-3538-2499 ●オペレーター対応
	受付時間	●12:00~18:00 *10月23日(土)のみ10:00~18:00

Ticket Information

Easy Purchase via TIFF Official Website www.tiff-jp.net

How to Purchase

- **Pre-order lottery** ★Purchase of pre-order lottery tickets is limited to 2 per order (Seats are not selectable).
Cry Macho, The French Dispatch of the Liberty, Kansas Evening Sun, Last Night in Soho
Pre-order period: From 12:00 on Sept. 30 Thu - 13:00 on Oct. 5 Tue
How to apply: TIFF Official Website www.tiff-jp.net
-
- **Ticket Sales** ★Tickets will be sold by sections.
Oct. 23 Sat 10:00~ World Focus / Nippon Cinema Now / Japanese Animation / Japanese Classics / Youth
13:00~ Closing / Gala Selection / Asian Future / Co-hosted/Allied Events and Others
16:00~ Competition / TIFF Series *Tickets for the 3 titles for the pre-order lottery will not be sold on Oct. 23.

● TIFF Online Ticket

How to Purchase	- Available for purchase on TIFF Official Website www.tiff-jp.net - From smartphones, tablets, and PCs. *Tickets for the wheelchair area are also available for purchase on TIFF Official Website.
Service Hours	- From 10:00 on Oct. 23 Sat (sold by sections) until 20 min. after the last screening on Nov. 8 Mon. 24 hours a day.
Payment/Ticket Issuing	- By credit card - A QR code will be sent to the email address that you entered at the time of purchase. - At convenience stores (Available for purchase up to 5 days before the screening) *Must make payment within 3 days (including the date of purchase). - FamilyMart stores (Service fee: ¥150 per ticket) - After completing the payment at the store, a QR code will be sent to the email address that you entered at the time of purchase.

Oct. 30 Sat 9:30~

● Sales at TIFF Ticket Center in front of Yurakucho Station

How to Purchase	● TIFF Ticket Center in front of Yurakucho Station
Service Hours	● Oct. 30 Sat~Nov. 8 Mon ● From 9:30 until 20 min. after the start of the venue's last screening of the day.

Notes

● Please note that to secure the safety of our audiences and staff, the festival will take the utmost caution for COVID-19 infection prevention measures. Audiences are kindly asked to read TIFF Official Website before purchasing tickets. ● Tickets for Yurakucho Yomiuri Hall, Kadokawa Cinema Yurakucho, Humantrust Cinema Yurakucho, Cine Switch Ginza, TOHO Cinemas Chantier will be sold at TIFF Online Ticket and TIFF Ticket Center in front of Yurakucho Station (Please note that tickets will not be sold at the box office of each theater). ● Purchase of tickets for Opening/Closing/Gala Selection is limited to 2 per order, and purchase of tickets for all other sections is limited to 4 per order. ● Tickets are not refundable, exchangeable or replaceable in event of loss. ● Unauthorized acts such as resale of tickets, ticket numbers and QR codes for commercial purposes are prohibited. ● Those found to have purchased tickets from any source other than the TIFF Ticket Center in front of Yurakucho Station or TIFF Online Ticket will be denied admission. ● Pre-school children are not allowed to enter the theater, except for screenings designated by the organizer (Children over 3 years old will require a ticket). ● In accordance with the Tokyo Metropolitan Government's Ordinance for the Sound Development of Youth, children under 18 years of age are not allowed to enter the theater between 23:00 and 4:00 the next morning. The same applies when accompanied by a parent or guardian. ● TIFF screenings are not eligible for point services at each theater such as TOHO Cinemas Cinemileage. ● TIFF tickets are not eligible for parking ticket services at each venue.

Prices		Ticket Price* (Tax Included)		
Selections/Programs		Adult	Student	Student Same-Day Available from 0:00
Opening	<i>Cry Macho</i>	¥2,600	¥2,100	¥2,100
Closing	<i>Dear Evan Hansen</i>			
Competition	Including Award-winning Film Screening	¥1,600	¥1,100	¥500
Asian Future				
Gala Selection		¥1,900	¥1,500	¥500
World Focus		¥1,600	¥1,100	¥500
Nippon Cinema Now	<i>Riverside Mukolitta, Spaghetti Code Love, Nagisa, The Unnamable Dance, Intimate Stranger, What She Likes..., Intolerance</i>	¥1,900	¥1,500	¥500
	All films except for the above	¥1,400	¥1,100	¥500
Japanese Animation	<i>INU-OH, Goodbye, DonGlees, Hula Fulla Dance</i>	¥1,900	¥1,500	¥500
	All films except for the above	¥1,400	¥1,100	¥500
Japanese Classics		¥1,400	¥1,100	¥500
Youth	[Pre-school children admitted] TIFF-Children	¥1,500	¥500	¥500
	TIFF-Teens / Teens Meet Cinema			
TIFF Series		¥1,600	¥1,100	¥500
	Directors Guild of Japan New Directors Award Film Screening and Symposium			
Co-hosted/Allied Events and Others	Special Collaboration with PFF 2021 PFF Grand-Prix Winning Film Screening	¥1,400	¥1,100	¥500
	Screening of an Award-winning Film from SKIP CITY INTERNATIONAL D-Cinema FESTIVAL 2021			
	Amazon Prime Video Take One Award	¥1,500	¥1,100	¥500

* Student ID is required for entry. * Please note that discounted rates for people with disabilities are not applicable since TIFF is a special event.

Contact

TIFF Ticket Information Center (Oct.18~Nov.8)	Number	● 050-3538-2499 ● An operator will assist your inquiry.
	Service Hours	● 12:00~18:00 *10:00~18:00 on Oct. 23 Sat.

第34回東京国際映画祭 上映スケジュール

	10/30(土)	10/31(日)	11/1(月)	11/2(火)	11/3(水)
角川シネマ 有楽町 (開場:20分前)	19:00 クライ・マッチョ(104) (オ)	14:05 仮面ライダー(100) (シア) 18:15 誰かの花(115)(ア)		17:40 ちょっと思い出しただけ (115)(コ)	13:40 三度目の、正直(112) (コ) 17:50 よだかの片想い(98) (ア)
シネスイッチ 銀座 (開場:20分前)	シネスイッチ1 10:45 洞窟(93)(ワ) 14:00 ムリナ(96)(ワ) 17:50 スワン・ソング(105)(ワ)				
	シネスイッチ2 19:05 復讐は神にまかせて (115)(ワ)				
TOHOシネマズ シャンテ Screen 1 (開場:20分前)	10:30 Amazon Prime Video テイクワン賞 15:00 ザ・ドクター(122)(コ) 19:15 復讐(105)(コ)	12:00 オマー・ジュ(108)(コ) 15:45 クレーン・ランタン(100) (コ) 19:00 ある詩人(105)(コ)	12:50 ヴェラは海の夢を見る (87)(コ) 15:55 アリサカ(96)(コ) 19:05 もうひとりのトム(111) (コ)	11:20 市民(135)(コ) 15:15 箱(92)(ワ) 19:20 一人と四人(88)(コ)	10:00 山崎バニラの活弁小絵 巻 2021(76)(ユ) 13:45 TIFFティーンズ映画教室 2021(ユ) 18:00 犬王(98)(シア)
TOHOシネマズ シャンテ Screen 2 (開場:20分前)			10:50 記録映画「飄々～拝啓、 大塚康生様～」(66) (シア) 14:25 ジャリン子チエ(110) (シア) 18:20 ムーンライト・シャドウ (92)(ナ)	10:40 月は上りぬ[4Kデジタル 復元版](102)(ク) 14:30 わんぱく王子の大蛇退治 (86)(シア) 18:00 仮面ライダー-BLACK(91) (シア)	11:30 お吟さま 4Kデジタルリ マスター版(102)(ク) 15:20 親密な他人(96)(ナ) 19:05 なぎさ(87)(ナ)
TOHOシネマズ シャンテ Screen 3 (開場:20分前)					10:35 その日の夜明け(108) (コ) 14:20 リベルタード(104)(ワ) 18:30 カリフォルニア(81)(コ)
ヒューマン トラストシネマ 有楽町 Theater 1 (開場:20分前)	10:30 牛(94)(ユ) 13:45 最後の渡り鳥たち(99) (ア) 17:00 GENSAN PUNCH 義足の ボクサー(仮)(110)(ガ)	12:30 アメリカン・ガール(101) (ア) 16:05 世界、北半球(81)(ア) 19:30 私たちの永遠の夏(75) (ユ)	11:50 もろい絆(97)(ア) 16:00 ASU:日の出(95)(ア) 19:20 異郷の来客(96)(ア)	11:55 ザクロが遠吠えする頃 (80)(ア) 14:55 「SKIPシティ国際Dシネ マ映画祭2021」受賞作 品上映 19:05 ブローカーたち(107) (ア)	12:00 クリプトズー(90)(ユ) 15:35 世界、北半球(81)(ア) 18:50 テロライザーズ(127) (ワ)
有楽町 よみうりホール (開場:30分前)			10:30 スワン・ソング(105)(ワ) 14:15 MEMORIA メモリア (136)(ガ) 18:15 Hand of God ー神の手が 触れた日ー(129)(ガ)	11:05 リンボ(118)(ガ) 14:35 四つの壁(114)(コ) 18:30 Raging Fire(英題)(126) (ガ)	11:00 パワー・オブ・ザ・ドッグ (127)(ガ) 14:45 タミー・フェイの瞳(127) (ガ) 18:30 ラストナイトイン・ソーホー (116)(ガ)

11/4(木)		11/5(金)		11/6(土)		11/7(日)		11/8(月)	
13:45	誰かの花(115)(ア)	18:40	グッバイ、ドン・グリーズ!(95)(シア)	10:30	よだかの片想い(98)(ア)	11:00	スパゲティコード・ラブ(96)(ナ)	18:30	ディア・エヴァン・ハンセン(137)(クロ)
				14:25	名付けようのない踊り(114)(ナ)	14:35	ちょっと思い出しただけ(115)(コ)		
				18:20	三度目の、正直(112)(コ)	18:45	漁港の肉子ちゃん(97)(シア)		
						シネスイッチ1		シネスイッチ1	
						17:40	牛(94)(ユ)	10:20	ベネシアフレニア(80)(ワ)
								18:35	東京グランプリ受賞作品(コ)
						シネスイッチ2		シネスイッチ2	
						11:45	クリプトズー(90)(ユ)	14:20	テロライザーズ(127)(ワ)
						15:40	箱(92)(ワ)	18:20	観客賞受賞作品(コ)
						19:45	私たちの永遠の夏(75)(ユ)		
10:20	ザ・ドーター(122)(コ)								
14:05	復讐は神にまかせて(115)(ワ)								
18:10	オマージュ(108)(コ)								
10:50	流転の王妃[4Kデジタル修復版](103)(ク)	10:50	家族ゲーム<4Kデジタルリマスター版>(106)(ク)	10:40	彼女が好きなものは(121)(ナ)				
15:20	仮面ライダーW(ダブル)FOREVER AtoZ/運命のガイアメモリ(66)(シア)	14:40	BLUE/ブルー(107)(ナ)	14:50	フラ・フラダンス(108)(シア)				
18:50	ヒメアノ〜ル(99)(ナ)	18:30	川つべりムコリッタ(120)(ナ)	18:40	空白(107)(ナ)				
12:55	クレーン・ランタン(100)(コ)	12:10	もうひとりのトム(111)(コ)	12:15	その日の夜明け(108)(コ)	10:20	ヴェラは海の夢を見る(87)(コ)	10:20	乳房よ永遠なれ[4Kデジタル復元版](110)(ク)
16:10	ムリナ(96)(ワ)	15:35	ある詩人(105)(コ)	15:50	アリサカ(96)(コ)	13:20	カリフォルニア(81)(コ)	14:55	洞窟(93)(ワ)
19:30	ベネシアフレニア(80)(ワ)	19:00	四つの壁(114)(コ)	19:10	一人と四人(88)(コ)	18:20	市民(135)(コ)	18:30	ディア・エヴァン・ハンセン(137)(クロ)
10:40	アメリカン・ガール(101)(ア)	12:25	最後の渡り鳥たち(99)(ア)	12:35	リンボ(118)(ガ)	12:05	ASU:日の出(95)(ア)	12:00	リベルタード(104)(ワ)
14:30	「PFFアワード2021」グランプリ受賞作品上映	15:35	日本映画監督協会新人賞、上映とシンポジウム	16:05	異郷の来客(96)(ア)	15:50	チュルリ(115)(ガ)		
18:50	フォークロア・シリーズ2『お出かけ』『あの風が吹いた日』(102)(T)	19:35	ザクロが遠吠えする頃(80)(ア)	19:10	ブローカーたち(107)(ア)	19:20	もうい絆(97)(ア)	19:00	最初の花の香り(103)(T)
11:30	チュルリ(115)(ガ)	10:40	GENSAN PUNCH 義足のボクサー(仮)(110)(ガ)						
15:00	復讐(105)(コ)								
18:45	フレンチ・ディスパッチ ザ・リパティ、カンザス・イブニング・サン別冊(108)(ガ)								

〈各部門の略号分け〉

(オ)=オープニング
(クロ)=クロージング
(コ)=コンペティション(ア)=アジアの未来
(ガ)=ガラ・セレクション
(ワ)=ワールド・フォーカス(T)=TIFFシリーズ
(ナ)=Nippon Cinema Now
(ク)=日本映画クラシックス(シア)=ジャパニーズ・アニメーション
(ユ)=ユース

THE 34th TOKYO INTERNATIONAL FILM FESTIVAL SCREENING SCHEDULE

	10/30 Sat	10/31 Sun	11/1 Mon	11/2 Tue	11/3 Wed
Kadokawa Cinema Yurakucho (Doors Open: 20min before)	19:00 Cry Macho(104) (O)	14:05 MASKED RIDER(100) (JA.) 18:15 Somebody's Flowers (115) (A)		17:40 Just Remembering(115) (C)	13:40 Third Time Lucky(112) (C) 17:50 The Nighthawk's First Love(98) (A)
Cine Switch Ginza (Doors Open: 20min before)	Cine Switch 1 10:45 Il Buco(93) (W) 14:00 Murina(96) (W) 17:50 Swan Song(105) (W)				
	Cine Switch 2 19:05 Vengeance Is Mine, All Others Pay Cash(115) (W)				
TOHO CINEMAS Chanter Screen 1 (Doors Open: 20min before)	10:30 Amazon Prime Video Take One Award* 15:00 The Daughter(122) (C) 19:15 Payback(105) (C)	12:00 Hommage(108) (C) 15:45 Crane Lantern(100) (C) 19:00 Poet(105) (C)	12:50 Vera Dreams of the Sea (87) (C) 15:55 Arisaka(96) (C) 19:05 The Other Tom(111) (C)	11:20 La Civil(135) (C) 15:15 The Box(92) (W) 19:20 One and Four(88) (C)	10:00 Special Voice Performance by Yamazaki Vanilla(76) (Y)* 13:45 TIFF 2021: Teens Meet Cinema(Y) 18:00 INU-OH(98) (JA)
TOHO CINEMAS Chanter Screen 2 (Doors Open: 20min before)			10:50 Hyouhyou: Haikei, Otsuka Yasuo-sama(66) (JA)* 14:25 Chie the Brat: Downtown Story(110) (JA) 18:20 Moonlight Shadow(92) (N)	10:40 The Moon Has Risen [4K Digitally Restored Version] (102) (JC) 14:30 The Little Prince and The Eight-Headed Dragon(86) (JA) 18:00 MASKED RIDER BLACK (91) (JA)*	11:30 Love Under the Crucifix (Ogin-sama) 4K Digitally Remastered Version(102) (JC) 15:20 Intimate Stranger(96) (N) 19:05 Nagisa(87) (N)
TOHO CINEMAS Chanter Screen 3 (Doors Open: 20min before)					10:35 The Dawning of the Day (108) (C) 14:20 Libertad(104) (W) 18:30 Californie(81) (C)
Humantrust Cinema Yurakucho Theater 1 (Doors Open: 20min before)	10:30 Cow(94) (Y) 13:45 The Last Birds of Passage (99) (A) 17:00 GENSAN PUNCH(110) (G)	12:30 American Girl(101) (A) 16:05 World, Northern Hemisphere(81) (A) 19:30 Our Eternal Summer(75) (Y)	11:50 The Brittle Thread(97) (A) 16:00 Asu(95) (A) 19:20 The Coffin Painter(96) (A)	11:55 When Pomegranates Howl(80) (A) 14:55 Screening of an Award-winning Film from SKIP CITY INTERNATIONAL D-Cinema FESTIVAL 2021 19:05 The Brokers(107) (A)	12:00 Cryptozoo(90) (Y) 15:35 World, Northern Hemisphere(81) (A) 18:50 Terrorizers(127) (W)
Yurakucho Yomiuri Hall (Doors Open: 30min before)			10:30 Swan Song(105) (W) 14:15 Memoria(136) (G) 18:15 The Hand of God(129) (G)*	11:05 Limbo(118) (G) 14:35 The Four Walls(114) (C) 18:30 Raging Fire(126) (G)*	11:00 The Power of the Dog (127) (G) 14:45 The Eyes of Tammy Faye (127) (G) 18:30 Last Night in Soho(116) (G)

11/4 Thu		11/5 Fri		11/6 Sat		11/7 Sun		11/8 Mon	
13:45	Somebody's Flowers(115) (A)	18:40	Goodbye, DonGlees(95) (JA)	10:30	The Nighthawk's First Love (98) (A)	11:00	Spaghetti Code Love(96) (N)	18:30	Dear Evan Hansen(137) (CL)
				14:25	The Unnamable Dance(114) (N)	14:35	Just Remembering(115) (C)		
				18:20	Third Time Lucky(112) (C)	18:45	Fortune Favors Lady Nikuko (97) (JA)		
							Cine Switch 1		Cine Switch 1
						17:40	Cow(94) (Y)	10:20	Veneciafrenia(80) (W)
								18:35	Tokyo Grand Prix Winning Film (C)
							Cine Switch 2		Cine Switch 2
						11:45	Cryptozoo(90) (Y)	14:20	Terrorizers(127) (W)
						15:40	The Box(92) (W)	18:20	The Audience Award Winning Film (C)
						19:45	Our Eternal Summer(75) (Y)		
10:20	The Daughter(122) (C)								
14:05	Vengeance Is Mine, All Others Pay Cash(115) (W)								
18:10	Hommage(108) (C)								
10:50	The Wandering Princess (Ruten no Ohhi) [4K Digitally Restored Version](103) (JC)	10:50	The Family Game [4K Digitally Remastered Version](106) (JC)	10:40	What She Likes...(121) (N)				
15:20	KAMEN RIDER DOUBLE the Movie Forever A to Z / The Gaia Memories of Fate(66) (JA)	14:40	Blue(107) (N)	14:50	Hula Fulla Dance(108) (JA)				
18:50	Hime-Anole(99) (N)	18:30	Riverside Mukolitta(120) (N)	18:40	Intolerance(107) (N)				
12:55	Crane Lantern(100) (C)	12:10	The Other Tom(111) (C)	12:15	The Dawning of the Day(108) (C)	10:20	Vera Dreams of the Sea(87) (C)	10:20	The Eternal Breasts [4K Digitally Restored Version] (110) (JC)
16:10	Murina(96) (W)	15:35	Poet(105) (C)	15:50	Arisaka(96) (C)	13:20	Californie(81) (C)	14:55	Il Buco(93) (W)
19:30	Veneciafrenia(80) (W)	19:00	The Four Walls(114) (C)	19:10	One and Four(88) (C)	18:20	La Civil(135) (C)	18:30	Dear Evan Hansen(137) (CL)
10:40	American Girl(101) (A)	12:25	The Last Birds of Passage(99) (A)	12:35	Limbo(118) (G)	12:05	Asu(95) (A)	12:00	Libertad(104) (W)
14:30	2021 PFF Grand-Prix Winning Film Screening	15:35	DGJ New Directors Award Film Screening and Symposium	16:05	The Coffin Painter(96) (A)	15:50	Churuli(115) (G)	19:00	Fragrance of the First Flower (103) (T)
18:50	Folklore 2: The Excursion / The Day the Wind Blew(102) (T)	19:35	When Pomegranates Howl(80) (A)	19:10	The Brokers(107) (A)	19:20	The Brittle Thread(97) (A)		
11:30	Churuli(115) (G)	10:40	GENSAN PUNCH(110) (G)						
15:00	Payback(105) (C)								
18:45	The French Dispatch of the Liberty, Kansas Evening Sun (108) (G)								

〈Section Abbreviation〉

(O)=Opening
(CL)=Closing
(C)=Competition(A)=Asian Future
(G)=Gala Selection
(W)=World Focus(T)=TIFF Series
(N)=Nippon Cinema Now
(JC)=Japanese Classics(JA)=Japanese Animation
(Y)=Youth

お問い合わせ Information

- TIFF Website tiff-jp.net
■ Facebook facebook.com/tifftokyo.net
■ Twitter [@tiff_site](https://twitter.com/tiff_site) #TIFFJP
■ LINE @tiff
■ Instagram instagram.com/tokyo_intl_film_festival
■ YouTube youtube.com/TIFFTOKYOnet



TIFF Website

- ハローダイヤル Hello Dial
日本語, English, Chinese, Korean, Portuguese, Spanish etc.
050-5541-8600 (9:00~20:00)
※海外から電話される場合 Overseas call → +81-47-316-2772
■ チケットインフォメーションセンター
TIFF Ticket Information Center (10.18 Mon~11.8 Mon)
050-3538-2499 (12:00~18:00)
※P22参照 See p.23
※10:00~18:00 on 10.23 Sat

TokyoTokyo

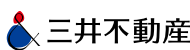
10月23日(土)よりチケット発売開始。Tickets go on sale from Saturday, October 23.

■主催：公益財団法人ユニジャパン（第34回東京国際映画祭実行委員会） ■共催：経済産業省／国際交流基金アジアセンター（アジア映画交流事業）／東京都（コンペティション部門、ユース部門） ■後援：総務省／外務省／観光庁／中央区／独立行政法人日本貿易振興機構／国立映画アーカイブ／一般社団法人日本経済団体連合会／東京商工会議所／一般社団法人日本映画製作者連盟／一般社団法人映画産業団体連合会／一般社団法人外国映画輸入配給協会／モーション・ピクチャー・アソシエーション（MPA）／全国興行生活衛生同業組合連合会／東京都興行生活衛生同業組合／特定非営利活動法人映像産業振興機構／一般社団法人日本映像ソフト協会／公益財団法人角川文化振興財団／一般財団法人デジタルコンテンツ協会／一般社団法人デジタルメディア協会 ■支援：文化庁

■オフィシャルパートナー



■プレミアムスポンサー



■コーポレート
パートナー



一般社団法人
日比谷エリアマネジメント



■メディカル
サポーター



■メディア
パートナー

J-WAVE 81.3FM

WOWOW



THE WALL STREET JOURNAL

LINE



ニッポン放送
FM93 AM1242



■フェスティバル
サポーター



gettyimages

■賛助会員：松竹株式会社／東宝株式会社／東映株式会社／株式会社 KADOKAWA／株式会社 WOWOW／TOHO マーケティング株式会社／株式会社電通／株式会社ニッポン放送／株式会社東急レクリエーション／ウォルト・ディズニー・ジャパン株式会社／株式会社ソニー・ピクチャーズ エンタテインメント／ワーナー ブラザース ジャパン合同会社／ギャガ株式会社／株式会社バンダイナムココアーツ／日活株式会社／スカパー JSAT 株式会社／日本テレビ放送網株式会社／株式会社 TBS テレビ／株式会社テレビ朝日／株式会社フジテレビジョン／株式会社サンライズ社／株式会社ポニーキャニオン／TOHO シネマズ株式会社／大蔵映画株式会社／松竹ブロードキャスティング株式会社／武蔵野興業株式会社／東宝東和株式会社／株式会社テレビ東京／株式会社東北新社／東武トップツアーズ株式会社／ウシオ電機株式会社／びあ株式会社／アスミック・エース株式会社／株式会社東京楽天地／株式会社クオラス／カルチュア・エンタテインメント株式会社／住友商事株式会社／一般社団法人日本映像ソフト協会／ジュビターエンタテインメント株式会社／株式会社 IMAGICA エンタテインメントメディアサービス／公益社団法人映像文化製作者連盟／東映ラボ・テック株式会社／東映アニメーション株式会社／シンエイ動画株式会社／株式会社集英社／株式会社ティーツー・ワイ・リミテッド／株式会社博報堂 DY ミュージック&ピクチャーズ／株式会社東京タカラ商会／アテネ・フランセ文化事業株式会社／株式会社東京現像所／エイベックス・ピクチャーズ株式会社／株式会社アニプレックス／株式会社松竹マルチプレックスシアターズ／イオンエンターテイメント株式会社／株式会社ティ・ジョイ／株式会社 81 プロデュース／株式会社サテライト／株式会社講談社／株式会社小学館／日本映画放送株式会社／DOLBY JAPAN 株式会社／株式会社ジュビターテレコム／東京テアトル株式会社／吉本興業株式会社／ユナイテッド・シネマ株式会社／一般財団法人映画倫理機構／株式会社ミックスゾーン／株式会社ハピネットファントム・スタジオ／株式会社ムービーウォーカー

■Hosted by: UNIJAPAN (34th Tokyo International Film Festival Executive Committee) ■Co-Hosted by: Ministry of Economy, Trade and Industry / The Japan Foundation Asia Center (Film Culture Exchange Projects between Japan and Asian countries) / Tokyo Metropolitan Government (Competition section and Youth section) ■Presented under the Auspices of: Ministry of Internal Affairs and Communications / Ministry of Foreign Affairs / Japan Tourism Agency / Chuo City / Japan External Trade Organization (JETRO) / National Film Archive of Japan / Keidanren (Japan Business Federation) / The Tokyo Chamber of Commerce and Industry / Motion Picture Producers Association of Japan, Inc. / Federation of Japanese Films Industry, Inc. / Foreign Film Importer - Distributors Association of Japan / Motion Picture Association (MPA) / Japan Association of Theatre Owners / Tokyo Association of Theater Owners / Visual Industry Promotion Organization (VIPO) / Japan Video Software Association (JVA) / Kadokawa Culture Promotion Foundation / Digital Content Association of Japan / Association of Media in Digital ■Supported by: Agency for Cultural Affairs ■Official Partners: Coca-Cola (Japan) Co., Ltd. / Amazon Prime Video ■Premium Sponsors: MITSUI FUDOSAN CO.,LTD. / TAKARA BELMONT CORPORATION ■Sponsors: Daiwa Securities Group / Aim Universe Co., Ltd. / BANDAI NAMCO Holdings Inc. / HYATT REGENCY TOKYO BAY ■Corporate Partners: Shochiku Co.,Ltd. / TOHO CO.,LTD. / TOEI COMPANY, LTD. / KADOKAWA CORPORATION / NIKKATSU CORPORATION / CINEMA & STAGE CULTURE ASSOCIATION / Hibiya Area Management Association / Tokyo Midtown Management Co., Ltd. ■Medical Supporter: ICheck Co., Ltd. ■Media Partners: J-WAVE, Inc. / WOWOW INC. / JAPANESE MOVIE CHANNEL / The Wall Street Journal / LINE Corporation / TSUMIKI INC. / MOVIE WALKER Co., Ltd. / PIA Corporation / Nippon Broadcasting System, Inc. / Variety ■Festival Supporters: Imagic Entertainment Media Services, Inc. / NISHIO RENT ALL CO., LTD. / TMS ENTERTAINMENT CO., LTD. / NINKI INC. / CLARA ONLINE, Inc. / Rentreiver Co.,Ltd. / Getty Images, Inc.